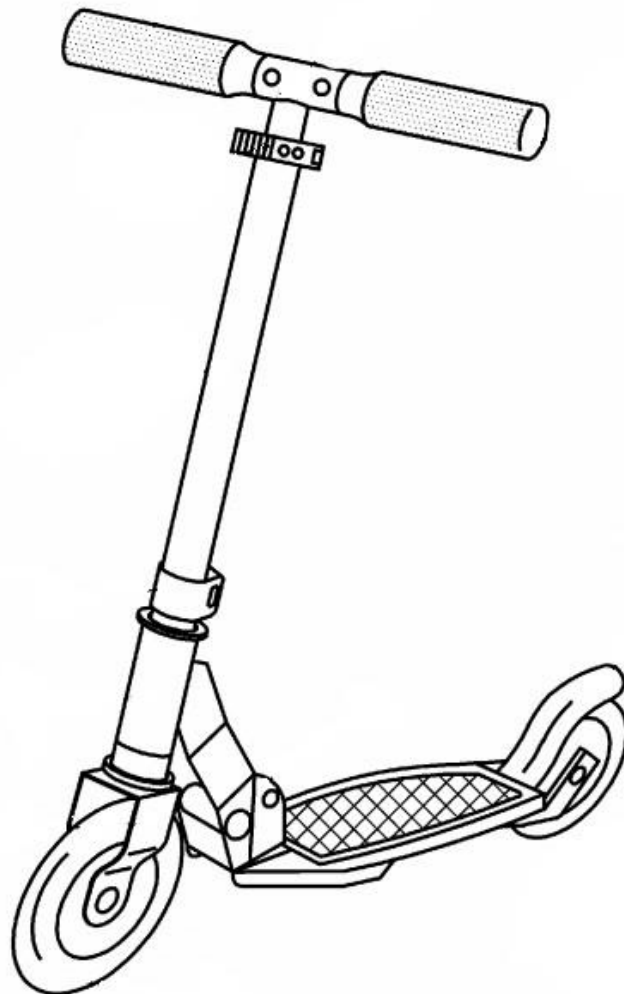


NILS[®]

EXTREME

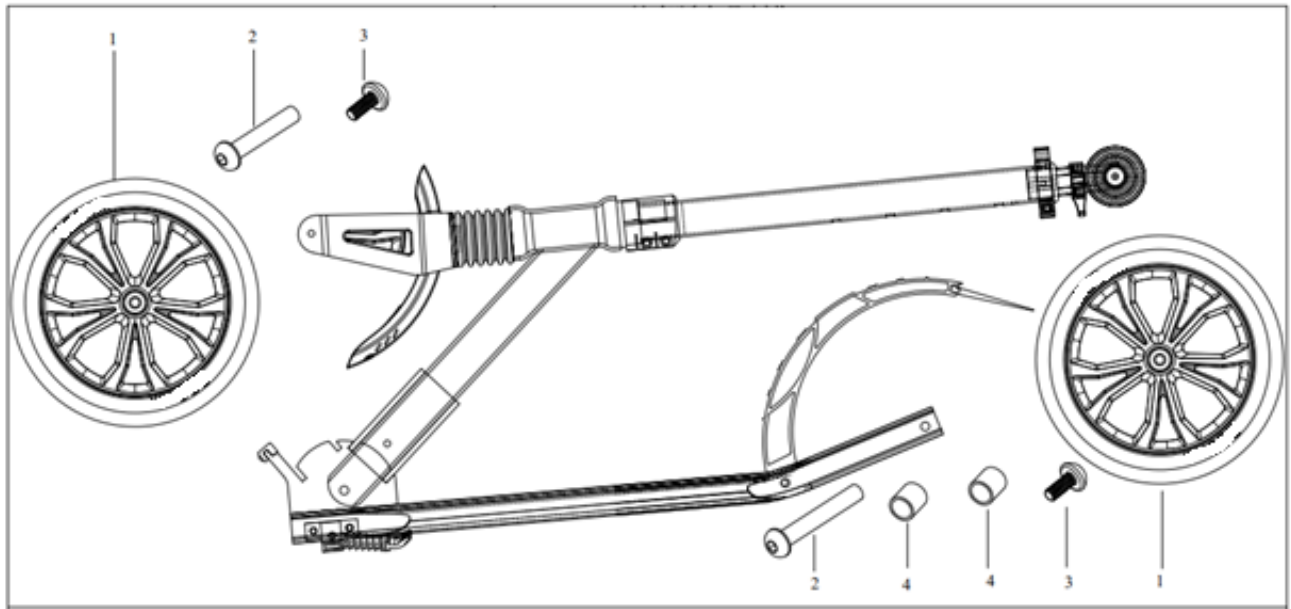
HM127



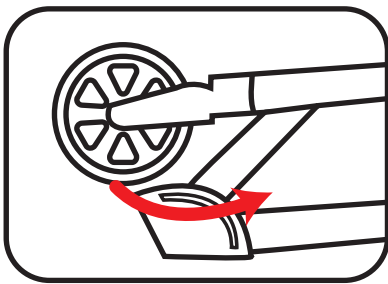
5. Manual instruction **EN**
6. Instrukcja obsługi **PL**
7. Návod k obsluze **CZ**
8. Manuel instruktion **DA**
9. Gebrauchsanweisung **DE**
10. Manual de instrucciones **ES**
11. Käsijuhend **ET**
12. Manuel d'instruction **FR**
13. Kézi utasítás **HU**
14. Manuale di istruzioni **IT**
15. Naudojimo instrukcijos **LT**
16. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
17. Handmatige instructie **NL**
18. Manual de instruções **PT**
19. Instrucțiuni manuale **RO**
20. Návod na obsluhu **SK**
21. Navodila za uporabo **SL**
22. Instruktionsbok **SV**
23. Інструкція з експлуатації **UK**



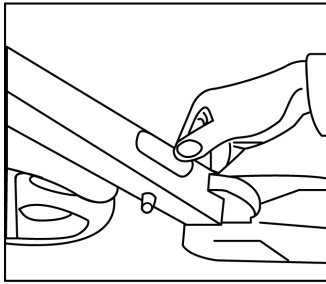
1.



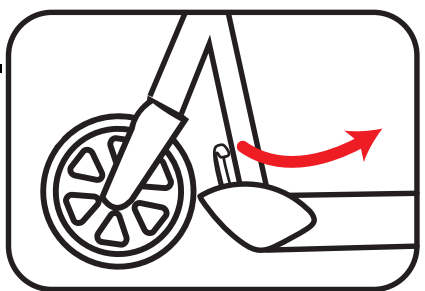
2.



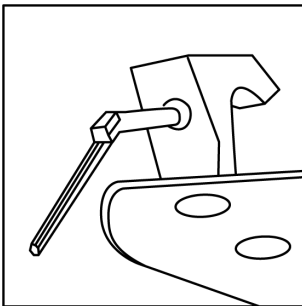
3.



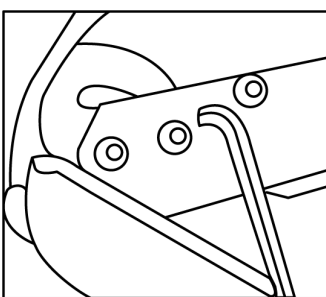
4.



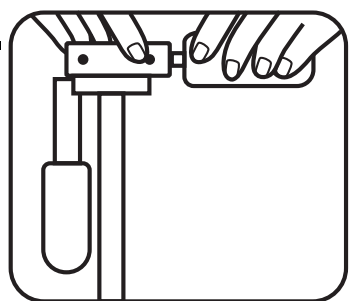
5.



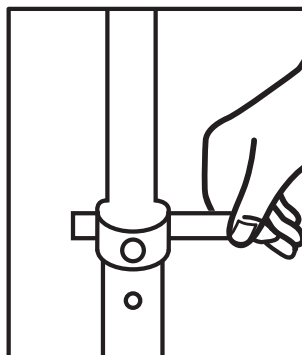
6.



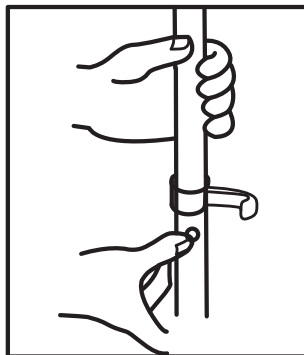
7.



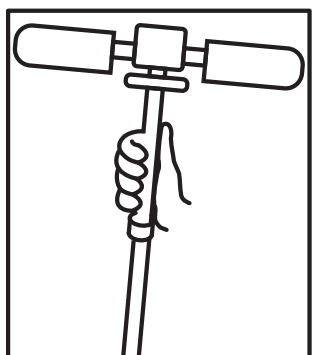
8.



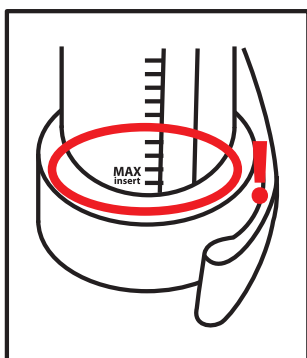
9.



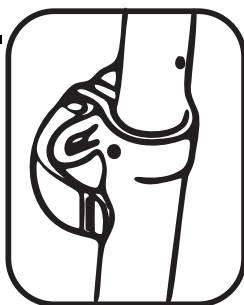
10.



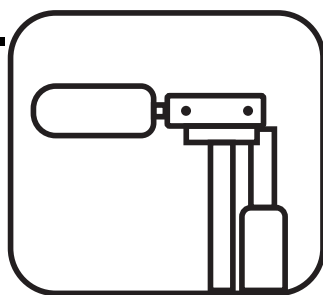
11.



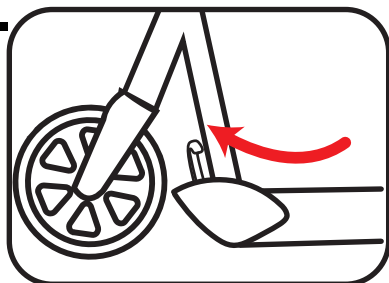
12.



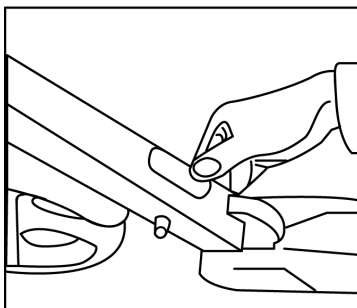
13.



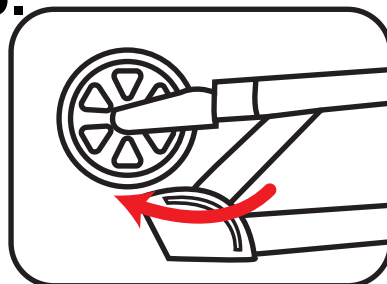
14.



15.



16.



Please read the instructions carefully and follow all basic safety rules when riding your scooter.

Keep these instructions for future reference.

A scooter is a piece of sports equipment designed for recreational use. It is not intended for intensive use or advanced stunts.

WARNINGS:

1. Be careful when riding the scooter. Riding requires special skills, so familiarize yourself with proper riding and braking techniques before you start.
2. Regularly check the overall condition of the scooter. Ensure all screws are properly tightened. If you notice any malfunction, stop using the scooter immediately.
3. This product is intended for children aged 8 years and older, with a maximum user weight of 100 kg.
4. Children should ride only under adult supervision.
5. It is highly recommended to wear protective gear, including helmets and reflective elements.
6. Always wear appropriate protective clothing and footwear when riding the scooter.
7. Choose a suitable surface for riding your scooter. The surface should be smooth, clean, and dry. Avoid steep terrain as well as slippery, dusty, stony, or wet ground.
8. Avoid riding after dark and during adverse weather conditions.
9. Regularly check the condition of your scooter and replace parts as needed.
10. Store your scooter in a dry place.
11. Do not modify your scooter, as this may compromise safety.
12. Always follow traffic safety regulations. Pay attention to pedestrians and give them the right of way.



ASSEMBLY

To assemble the wheels (1), use the screw connectors (2, 3) and sleeves (4) provided in the kit. —→ Fig. 1

1. Unlock the locking mechanism (button). (Fig. 2)
2. Press the folding button and unfold the scooter. (Fig. 3)
3. Close the locking mechanism (button). (Fig. 4)
4. After prolonged use, the folding mechanism may become loose. Use tools to adjust the screws located underneath the folding section and tighten them securely. Ensure that the folding system is correctly aligned. (Fig. 5, 6)

INSTALLATION OF HANDLEBAR HANDLES (Fig. 7)

Some models are equipped with a button lock, which provides additional stability and reduces play between components.

To install the handles, remove them from the plastic holders and insert them into both sides of the steering bracket. When each handle is correctly installed, you will hear a click from the spring-loaded latch (pin). Make sure that both spring buttons are visible on the outside of the bracket.

ADJUSTING THE HEIGHT OF THE HANDLEBAR (Fig. 8, 9, 10, 11)

Unlock the steering column lever. Adjust the height of the handlebar by extending the rod until you hear the spring-loaded latch (pin) click into place, indicating that the handlebar is correctly positioned. Then, lock the steering column by securing the lever.

NOTE: The maximum extension height is marked on the steering rod. Do not exceed this mark.

DISASSEMBLY

1. Unlock the handlebar lock. (Fig. 12)
2. Remove both handles from the handlebar crossbar. (Fig. 13)
3. Open the folding mechanism by pressing the button. (Fig. 14)
4. Press the folding mechanism and fold the scooter. (Fig. 15)
5. Close the locking mechanism by pressing the button. (Fig. 16)

WARNING: The scooter should be assembled and disassembled by an adult or under adult supervision.

BRAKING TECHNIQUES

To slow down, drag one foot along the ground or press your heel against the brake located above the rear wheel. The brake may become hot after repeated or prolonged use. Do not touch it immediately after braking.

STEERING THE SCOOTER

Before riding, check that the steering mechanism is properly installed. The T-shaped handle is used to maintain balance and steer while riding.

To turn left, turn the handlebars to the left. To turn right, turn them to the right.

MAINTENANCE

Regular maintenance is essential for safe scooter use and helps extend its service life. After each ride, it is recommended to clean and dry the scooter thoroughly. Remove any small stones or debris that may have become lodged between components. Some parts—such as wheels, bearings, and axles—are subject to normal wear during use. Please note that these components are not covered by the warranty.

Replacing wheels:

1. Using a suitable tool, unscrew the axle bolts securing the wheel.
2. Remove the wheel.
3. Pull the bearings out of the sleeve on the wheel.
4. Insert the bearings and sleeve into the new wheel.
5. Reattach the wheel and securely tighten the axle bolts.

Do not overtighten the wheel screws. The use of thread adhesive is recommended for added security. New wheels may rotate sluggishly at first, this is normal. They require a break-in period and proper loading. Always check that the screws are secure but not excessively tight.

Bearings: Types: 608Z (for beginners), 608ZZ ABEC 1–7 (the higher the ABEC, the better the precision and durability).

Factory lubricated – do not relubricate.

Avoid water, grease and dust. Dry wet bearings. Replace worn bearings.

Bearing replacement:

1. Remove the wheels.
2. Using the appropriate tool, remove the first bearing from the wheel.
3. Pull out the sleeve and then the second bearing.
4. Clean the bearings with a dry cloth or replace them with new ones if necessary.
5. Insert the first bearing into the wheel.
6. Insert the sleeve followed by the second bearing.

Producer: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLAND

NILS EXTREME

EU DECLARATION OF CONFORMITY can be found on the producer's website: www.abisal.pl/do-pobrania/

Prosimy o zapoznanie się z instrukcją i przestrzeganie wszystkich podstawowych zasad bezpiecznej jazdy na hulajnodze.

Zachowaj instrukcję na przyszłość.

Hulajnoga to sprzęt sportowy przeznaczony do jazdy rekreacyjnej. Nie jest przeznaczona do intensywnego użytkowania ani do zaawansowanych akrobacji.

OSTRZEŻENIA

1. Podczas jazdy na hulajnodze należy zachować ostrożność. Jazda na hulajnodze wymaga posiadania specjalnych umiejętności. Przed rozpoczęciem jazdy należy zapoznać się techniką jazdy na hulajnodze oraz z technikami hamowania.
2. Zwracaj uwagę na stan ogólny hulajnogi. Upewnij się, że wszystkie śruby są dobrze dokręcone. W razie usterki przerwij użytkowanie.
3. Produkt przeznaczony jest dla dzieci powyżej 8 lat i o maksymalnej wadze 100 kg.
4. Dzieci powinny jeździć pod nadzorem osób dorosłych.
5. Wysoce wskazane jest równoczesne użytkowanie ochraniaczy, kasków ochronnych oraz elementów odblaskowych.
6. Noś odpowiednią odzież ochronną i zawsze zakładaj obuwie do jazdy na hulajnodze.
7. Do jazdy na hulajnodze należy wybrać odpowiednią nawierzchnię. Nawierzchnia powinna być gładka, czysta i sucha. Należy unikać stromego terenu oraz śliskiego, zapyłonego, kamienistego lub mokrego podłoża.
8. Unikaj jazdy po zmroku oraz w trudnych warunkach atmosferycznych.
9. Należy regularnie sprawdzać stan hulajnogi i w razie potrzeby wymienić części na nowe.
10. Hulajnogę należy przechowywać w suchym miejscu.
11. Nie modyfikuj hulajnogi, gdyż może to zagrozić bezpieczeństwu.
12. Zawsze przestrzegaj przepisów o bezpieczeństwie ruchu drogowego. Zawsze zwracaj uwagę na pieszych i ustępuj im pierwszeństwa.



MONTAŻ

Do montażu kół (1) należy użyć załączonych złączy śrubowych (2, 3) oraz tulei (4). → Rys. 1

1. Odbezpiecz mechanizm blokujący (przycisk). (Rys. 2)
2. Naciśnij przycisk składania i rozłóż hulajnogę. (Rys. 3)
3. Zamknij mechanizm blokujący (przycisk). (Rys. 4)
4. Po długim użytkowaniu część składana może mieć luz. Za pomocą narzędzi wyreguluj śruby znajdujące się pod składaną częścią i dobrze je dokręć. Upewnij się, że system składania jest w prawidłowej pozycji. (Rys. 5, 6)

MONTAŻ RĄCZEK KIEROWNICY (Rys. 7)

W wybranych modelach występuje blokada przycisków, która dodatkowo stabilizuje ręczki oraz zmniejsza luzy pomiędzy elementami. Aby zamontować ręczki, wyciągnij je z plastikowych uchwytów, następnie umieść po obu stronach wspornika układu kierowniczego. Przy montażu każdej ręczki, usłyszysz kliknięcie sprężynowego zatrzasku kulowego (bolca) sygnalizujące prawidłowe zamontowanie. Sprawdź, czy obydwa przyciski sprężynowe są widoczne we wsporniku.

DOPASOWANIE WYSOKOŚCI KIEROWNICY (Rys. 8, 9, 10, 11)

Odblokuj blokadę kolumny kierownicy (dźwignia), reguluj wysokość kierownicy poprzez wysunięcie drążka, aż usłyszysz kliknięcie sprężynowego zatrzasku kulowego (bolca) sygnalizujące osiągnięcie poprawnego ustawienia kierownicy, po czym zablokuj kolumnę kierownicy za pomocą blokady. **UWAGA:** Maksymalna wysokość wysunięcia kierownicy jest zaznaczona na pręcie kierownicy. Nie wolno przekraczać zaznaczenia.

DEMONTAŻ

1. Odbezpiecz blokadę kierownicy. (Rys. 12)
2. Wyjmij obydwa uchwyty z poprzecznej tuby kierownicy. (Rys. 13)
3. Otwórz mechanizm blokujący (przycisk). (Rys. 14)
4. Naciśnij mechanizm składania i złoż hulajnogę. (Rys. 15)
5. Zamknij mechanizm blokujący (przycisk). (Rys. 16)

UWAGA: Montaż i demontaż hulajnogi powinien być wykonywany przez lub pod nadzorem osoby dorosłej.

TECHNIKI HAMOWANIA: Aby zwolnić, szuramy jedną nogą o podłoże lub naciskamy piętą na umieszczony nad tylnym kołem hamulec. Hamulec po wielokrotnym lub stałym używaniu może być gorący. Nie należy go dotykać bezpośrednio po hamowaniu.

KIEROWANIE HULAJNOGĄ: Przed jazdą należy sprawdzić mechanizm kierowania hulajnogą czy jest dobrze zainstalowany. Rączka w kształcie litery T służy do podtrzymywania równowagi podczas jazdy, jak również do skrętu. W celu zmiany kierunku jazdy w lewo – skreć kierownicę w lewo, w celu zmiany kierunku jazdy w prawo – skreć kierownicę w prawo.

KONSERWACJA: Regularna konserwacja ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa jazdy na hulajnodze oraz wydłuża jej żywotność. Po zakończeniu jazdy na hulajnodze zalecane jest jej staranne czyszczenie i osuszenie. Należy usunąć drobne kamienie i inne obce elementy, które mogą znajdować się między elementami hulajnogi. Podczas jazdy na hulajnodze niektóre elementy, takie jak: kółka i łożyska, osie mogą ulec zużyciu. Te elementy nie podlegają reklamacji.

Wymiana kółek:

1. Odkręć śruby osiowe mocujące kółka używając odpowiedniego narzędzia.
2. Ściągnij kółko.
3. Wyciągnij łożyska z tulejki z kółka.
4. Włóż łożyska z tulejką do nowego kółka.
5. Załóż kółko i dokręć śruby osiowe.

Nie dokręcaj śrub kółek zbyt mocno – zalecany jest klej do gwintów. Nowe kółka mogą obracać się opornie – wymagają dotarcia i obciążenia. Sprawdź, czy śruby nie są zbyt mocno dokręcone.

Łożyska: Typy: 608Z (dla początkujących), 608ZZ ABEC 1–7 (im wyższy ABEC, tym lepsza precyzja i trwałość).

Smarowane fabrycznie – nie smarować ponownie.

Unikać wody, tłuszczu i kurzu. Mokre łożyska osuszyć. Zużyte wymienić.

Wymiana łożysk:

1. Ściągnij kółko.
2. Wyjmij pierwsze łożysko z kółka używając odpowiedniego narzędzia.
3. Następnie wyciągnij tulejkę i drugie łożysko.
4. Oczyszczyć łożysko suchą szmatką lub wymienić je na nowe.
5. Włóż pierwsze łożysko do kółka.
6. Włóż tulejkę i drugie łożysko

Przed przekazaniem hulajnogi dziecku do jazdy, upewnij się, że kierownica jest prawidłowo ustawiona do wzrostu dziecka oraz że system blokady kierownicy jest solidnie skrecony z widocznym zatrzaskiem w otworze drążka kierownicy. Przedmiot zawiera drobne elementy istniejące ryzyko połknięcia przez dziecko.

Producent: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKA

NILS EXTREME

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE znajduje się na stronie producenta: www.abisal.pl/do-pobrania/

Při jízdě na koloběžce si pečlivě přečtěte pokyny a dodržujte všechna základní bezpečnostní pravidla.

Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Koloběžka je sportovní zařízení určené pro rekreační použití. Není určena pro intenzivní používání ani pro pokročilé akrobatické kousky.

UPOZORNĚNÍ:

1. Při jízdě na koloběžce buďte opatrní. Jízda vyžaduje speciální dovednosti, proto se před jízdou seznámte se správnou technikou jízdy a brzdění.
2. Pravidelně kontrolujte celkový stav koloběžky. Ujistěte se, že jsou všechny šrouby správně utažené. Pokud zjistíte jakoukoli závadu, koloběžku ihned přestaňte používat.
3. Tento výrobek je určen pro děti ve věku od 8 let s maximální hmotností uživatele 100 kg.
4. Děti by měly jezdit pouze pod dohledem dospělých.
5. Důrazně doporučujeme používat ochranné pomůcky, včetně přileb a reflexních prvků.
6. Při jízdě na koloběžce vždy noste vhodný ochranný oděv a obuv.
7. Vyberte si vhodný povrch pro jízdu na koloběžce. Povrch by měl být hladký, čistý a suchý. Vyhněte se strmému terénu, kluzkému, prašnému, kamenitému nebo mokrému povrchu.
8. Nejezděte po setmění a za nepříznivých povětrnostních podmínek.
9. Pravidelně kontrolujte stav koloběžky a podle potřeby vyměňujte díly.
10. Koloběžku skladujte na suchém místě.
11. Koloběžku neupravujte, mohlo by to ohrozit bezpečnost.
12. Vždy dodržujte dopravní předpisy. Dávejte pozor na chodce a dejte jim přednost.

**MONTÁŽ**

K montáži kol (1) použijte šroubové spojky (2, 3) a pouzdra (4) dodané v sadě. → Obr. 1

1. Odemkněte zajišťovací mechanismus (tlačítko). (Obr. 2)
2. Stiskněte sklopné tlačítko a rozložte koloběžku. (Obr. 3)
3. Uzavřete zajišťovací mechanismus (tlačítko). (Obr. 4)
4. Po delším používání se může skládací mechanismus uvolnit. Pomocí náradí seřídte šrouby umístěné pod skládací částí a pevně je utáhněte. Ujistěte se, že skládací systém je správně vyrovnaný. (Obr. 5, 6)

MONTÁŽ RUKOJETÍ ŘÍDÍTEK (Obr. 7)

Některé modely jsou vybaveny tlačítkovým zámkem, který zajišťuje větší stabilitu a snižuje vůli mezi jednotlivými součástmi.

Chcete-li namontovat rukojeti, vyjměte je z plastových držáků a zasuňte je do obou stran řídicí konzoly. Po správné instalaci každé rukojeti uslyšíte cvaknutí pružinové západky (čepu). Ujistěte se, že jsou oba pružinové tlačítka viditelná na vnější straně konzoly.

NASTAVENÍ VÝŠKY ŘÍDÍTEK (obr. 8, 9, 10, 11)

Odjistěte páku sloupku řízení. Nastavte výšku řídítek vysunutím tyče, dokud neuslyšíte zacvaknutí pružinové západky (čepu), což znamená, že řídítka jsou ve správné poloze. Poté zajistěte sloupek řízení zajištěním páky.

POZNÁMKA: Maximální výška vysunutí je vyznačena na tyči řízení. Tuto značku nepřekračujte.

DEMONTÁŽ

1. Odjistěte zámek řídítek. (Obr. 12)
2. Sejměte obě rukojeti z příčniku řídítek. (Obr. 13)
3. Otevřete skládací mechanismus stisknutím tlačítka. (Obr. 14)
4. Stiskněte skládací mechanismus a sklopte koloběžku. (Obr. 15)
5. Zatlačte tlačítko a uzamkněte skládací mechanismus. (Obr. 16)

UPOZORNĚNÍ: Koloběžku smí sestavovat a rozebírat pouze dospělá osoba nebo pod dohledem dospělé osoby.

BRZDĚNÍ

Chcete-li zpomalit, táhněte jednou nohou po zemi nebo přitlačte patu na brzdu umístěnou nad zadním kolem. Brzda se může po opakovaném nebo delším používání zahřát. Po brzdění se jí nedotýkejte.

ŘÍZENÍ KOLOBĚŽKY

Před jízdou zkontrolujte, zda je řídicí mechanismus správně nainstalován. T-tvarovaná rukojeť slouží k udržení rovnováhy a řízení během jízdy. Chcete-li odbočit doleva, otočte řídítka doleva. Chcete-li odbočit doprava, otočte je doprava.

ÚDRŽBA

Pravidelná údržba je nezbytná pro bezpečné používání koloběžky a pomáhá prodloužit její životnost. Po každé jízdě doporučujeme koloběžku důkladně vyčistit a osušit. Odstraňte všechny malé kamínky nebo nečistoty, které se mohly zachytit mezi součástmi. Některé části, jako jsou kola, ložiska a osy, podléhají běžnému opotřebení během používání. Upozorňujeme, že na tyto součásti se záruka nevztahuje.

Výměna kol:

1. Pomocí vhodného nástroje odšroubujte šrouby nápravy, které zajišťují kolo.
2. Demontujte kolo.
3. Vytáhněte ložiska z pouzdra na kole.
4. Vložte ložiska a pouzdro do nového kola.
5. Znovu připevněte kolo a pevně utáhněte šrouby nápravy.

Šrouby kola neutahujte příliš. Pro větší bezpečnost doporučujeme použít lepidlo na závity. Nová kola se zpočátku mohou otáčet pomalu, což je normální. Vyžadují záběh a správné zatížení. Vždy zkontrolujte, zda jsou šrouby pevně utažené, ale ne příliš.

Ložiska: Typy: 608Z (pro začátečníky), 608ZZ ABEC 1–7 (čím vyšší ABEC, tím lepší přesnost a odolnost). Továrně namazána – nemazat.

Chraňte před vodou, mastnotou a prachem. Mokrá ložiska osušte. Opotřebovaná ložiska vyměňte.

Výměna ložisek:

1. Demontujte kola.
2. Pomocí vhodného nástroje vyjměte první ložisko z kola.
3. Vytáhněte pouzdro a poté druhé ložisko.
4. Ložiska očistěte suchým hadříkem nebo v případě potřeby vyměňte za nová.
5. Vložte první ložisko do kola.
6. Vložte pouzdro a poté druhé ložisko.

Výrobce: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKO

NILS EXTREME

Prohlášení o shodě EU je k dispozici na webových stránkách výrobce: www.abisal.pl/do-pobrania/

Læs instruktionerne omhyggeligt og følg alle grundlæggende sikkerhedsregler, når du kører på din scooter.

Opbevar disse instruktioner til senere brug.

En scooter er et sportsredskab, der er beregnet til fritidsbrug. Den er ikke beregnet til intensiv brug eller avancerede stunts.

ADVARSEL

1. Vær forsigtig, når du kører på løbehjulet. Kørsel kræver særlige færdigheder, så sørg for at gøre dig bekendt med de korrekte køre- og bremseteknikker, inden du starter.
2. Kontroller regelmæssigt scooterens generelle tilstand. Sørg for, at alle skruer er korrekt tilspændt. Hvis du bemærker en fejlfunktion, skal du straks stoppe med at bruge scooteren.
3. Dette produkt er beregnet til børn på 8 år og derover med en maksimal brugervægt på 100 kg.
4. Børn må kun køre under opsyn af en voksen.
5. Det anbefales kraftigt at bære beskyttelsesudstyr, herunder hjelm og reflekterende elementer.
6. Bær altid passende beskyttelsesbeklædning og fodtøj, når du kører på scooteren.
7. Vælg en passende overflade til at køre på din scooter. Overfladen skal være glat, ren og tør. Undgå stejlt terræn samt glat, støvet, stenet eller vådt underlag.
8. Undgå at køre efter mørkets frembrud og under ugunstige vejrforhold.
9. Kontroller regelmæssigt scooterens tilstand og udskift dele efter behov.
10. Opbevar din scooter på et tørt sted.
11. Du må ikke ændre din scooter, da dette kan kompromittere sikkerheden.
12. Overhold altid trafiksikkerhedsreglerne. Vær opmærksom på fodgængere og giv dem fortrinsret.

**MONTERING**

Brug de medfølgende skrueskoblinger (2, 3) og muffers (4) til at samle hjulene (1). → Fig. 1

1. Lås låsemekanismen op (knap). (Fig. 2)
2. Tryk på foldknappen og fold scooteren ud. (Fig. 3)
3. Luk låsemekanismen (knap). (Fig. 4)
4. Efter længere tids brug kan foldmekanismen blive løs. Brug værktøj til at justere skruerne under foldesektionen og stram dem godt. Sørg for, at foldesystemet er korrekt justeret. (Fig. 5, 6)

MONTERING AF HÅNDTAG (Fig. 7)

Nogle modeller er udstyret med en knaplås, som giver ekstra stabilitet og reducerer slør mellem komponenterne.

For at montere håndtagene skal du fjerne dem fra plastikholderne og indsætte dem i begge sider af styrebeslaget. Når hvert håndtag er korrekt monteret, vil du høre et klik fra den fjederbelastede lås (stift). Sørg for, at begge fjederknapper er synlige på ydersiden af beslaget.

JUSTERING AF HÅNDTAGETS HØJDE (Fig. 8, 9, 10, 11)

Lås styresøjlen op. Juster håndtagets højde ved at trække stangen ud, indtil du hører den fjederbelastede lås (stift) klikke på plads, hvilket angiver, at håndtaget er korrekt placeret. Lås derefter styresøjlen ved at fastgøre håndtaget.

BEMÆRK: Den maksimale udtrækningshøjde er markeret på styrestangen. Overskrid ikke denne markering.

DEMONTERING

1. Lås styret op. (Fig. 12)
2. Fjern begge håndtag fra styrets tværstang. (Fig. 13)
3. Åbn foldmekanismen ved at trykke på knappen. (Fig. 14)
4. Tryk på foldmekanismen og fold scooteren sammen. (Fig. 15)
5. Luk låsemekanismen ved at trykke på knappen. (Fig. 16)

ADVARSEL: Scooteren skal samles og skilles ad af en voksen eller under opsyn af en voksen.

BREMSETEKNIK

For at sænke farten skal du trække den ene fod langs jorden eller trykke hælen mod bremsen over baghjulet. Bremsen kan blive varm efter gentagen eller langvarig brug. Rør ikke ved den umiddelbart efter bremsning.

STYRING AF LØBESKØTEREN

For kørsel skal du kontrollere, at styremekanismen er korrekt monteret. Det T-formede håndtag bruges til at holde balancen og styre under kørsel. For at dreje til venstre drejes håndtaget til venstre. For at dreje til højre drejes det til højre.

VEDLIGEHOLD

Regelmæssig vedligeholdelse er afgørende for sikker brug af scooteren og hjælper med at forlænge dens levetid. Efter hver tur anbefales det at rengøre og tørre scooteren grundigt. Fjern småsten eller snavs, der kan have sat sig fast mellem komponenterne. Nogle dele, såsom hjul, lejer og aksler, er udsat for normal slidage under brug. Bemærk, at disse komponenter ikke er dækket af garantien.

Udskiftning af hjul:

1. Skru akselboltene, der holder hjulet fast, ud med et passende værktøj.
2. Fjern hjulet.
3. Træk lejerne ud af bøsningen på hjulet.
4. Indsæt lejerne og bøsningen i det nye hjul.
5. Sæt hjulet på igen og stram akselboltene godt fast.

Spænd hjulskruerne ikke for hårdt. Det anbefales at bruge gevindlim for ekstra sikkerhed. Nye hjul kan dreje trægt i starten, hvilket er normalt. De kræver en indkøringsperiode og korrekt belastning. Kontroller altid, at skruerne sidder fast, men ikke er spændt for hårdt.

Lejer: Typer: 608Z (til begyndere), 608ZZ ABEC 1–7 (jo højere ABEC, jo bedre præcision og holdbarhed). Fabrikssmurt – må ikke smøres igen.

Undgå vand, fedt og støv. Tør våde lejer. Udskift slidte lejer.

Udskiftning af lejer:

1. Fjern hjulene.
2. Fjern det første leje fra hjulet ved hjælp af det passende værktøj.
3. Træk bøsningen ud og derefter det andet leje.
4. Rengør lejerne med en tør klud, eller udskift dem med nye, hvis det er nødvendigt.
5. Sæt det første leje ind i hjulet.
6. Indsæt bøsningen efterfulgt af det andet leje.

Producent: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU-OVERENSSTEMMELSESRKLÆRINGEN findes på producentens hjemmeside: www.abisal.pl/do-pobrania/

Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie alle grundlegenden Sicherheitsregeln, wenn Sie mit Ihrem Roller fahren.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Ein Roller ist ein Sportgerät, das für den Freizeitgebrauch bestimmt ist. Er ist nicht für intensiven Gebrauch oder fortgeschrittene Stunts vorgesehen.

WARNUNGEN:

1. Seien Sie beim Fahren mit dem Roller vorsichtig. Das Fahren erfordert besondere Fähigkeiten. Machen Sie sich daher vor dem Start mit den richtigen Fahr- und Bremstechniken vertraut.
2. Überprüfen Sie regelmäßig den Gesamtzustand des Rollers. Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben fest angezogen sind. Wenn Sie eine Fehlfunktion feststellen, stellen Sie die Benutzung des Rollers sofort ein.
3. Dieses Produkt ist für Kinder ab 8 Jahren mit einem maximalen Benutzergewicht von 100 kg bestimmt.
4. Kinder sollten nur unter Aufsicht von Erwachsenen fahren.
5. Das Tragen von Schutzausrüstung, einschließlich Helmen und reflektierenden Elementen, wird dringend empfohlen.
6. Tragen Sie beim Fahren des Rollers immer geeignete Schutzkleidung und festes Schuhwerk.
7. Wählen Sie eine geeignete Oberfläche für das Fahren mit Ihrem Roller. Die Oberfläche sollte glatt, sauber und trocken sein. Vermeiden Sie steiles Gelände sowie rutschigen, staubigen, steinigen oder nassen Boden.
8. Fahren Sie nicht nach Einbruch der Dunkelheit und bei ungünstigen Wetterbedingungen.
9. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand Ihres Rollers und ersetzen Sie Teile bei Bedarf.
10. Bewahren Sie Ihren Roller an einem trockenen Ort auf.
11. Nimm keine Veränderungen an deinem Roller vor, da dies die Sicherheit beeinträchtigen kann.
12. Beachten Sie stets die Verkehrsregeln. Achten Sie auf Fußgänger und gewähren Sie ihnen Vorrang.



MONTAGE

Verwenden Sie zum Montieren der Räder (1) die im Lieferumfang enthaltenen Schraubverbinder (2, 3) und Hülsen (4). → Abb. 1

1. Entriegeln Sie den Verriegelungsmechanismus (Knopf). (Abb. 2)
2. Drücken Sie den Klappknopf und klappen Sie den Roller auf. (Abb. 3)
3. 3. Schließen Sie den Verriegelungsmechanismus (Knopf). (Abb. 4)
4. Nach längerem Gebrauch kann sich der Klappmechanismus lockern. Verwenden Sie Werkzeug, um die Schrauben unterhalb des Klappbereichs einzustellen und fest anzuziehen. Stellen Sie sicher, dass das Klappsystem korrekt ausgerichtet ist. (Abb. 5, 6)

MONTAGE DER LENKERGRIFFE (Abb. 7)

Einige Modelle sind mit einer Knopfverriegelung ausgestattet, die für zusätzliche Stabilität sorgt und das Spiel zwischen den Komponenten verringert. Um die Griffe zu montieren, nehmen Sie sie aus den Kunststoffhaltern und stecken Sie sie in beide Seiten der Lenkhalterung. Wenn jeder Griff richtig montiert ist, hören Sie ein Klicken von der federbelasteten Verriegelung (Stift). Vergewissern Sie sich, dass beide Federknöpfe an der Außenseite der Halterung sichtbar sind.

EINSTELLEN DER HÖHE DES LENKERS (Abb. 8, 9, 10, 11)

Entriegeln Sie den Lenksäulenhebel. Stellen Sie die Höhe des Lenkers ein, indem Sie die Stange ausziehen, bis die federbelastete Verriegelung (Stift) einrastet und damit anzeigt, dass der Lenker richtig positioniert ist. Verriegeln Sie anschließend die Lenksäule, indem Sie den Hebel sichern.

HINWEIS: Die maximale Ausziehhöhe ist auf der Lenkstange markiert. Diese Markierung darf nicht überschritten werden.

DEMONTAGE

1. Entriegeln Sie die Lenkverriegelung. (Abb. 12)
 2. Entfernen Sie beide Griffe von der Lenkerquerstange. (Abb. 13)
 3. Öffnen Sie den Klappmechanismus, indem Sie den Knopf drücken. (Abb. 14)
 4. Drücken Sie den Klappmechanismus und klappen Sie den Roller zusammen. (Abb. 15)
 5. Schließen Sie den Verriegelungsmechanismus, indem Sie den Knopf drücken. (Abb. 16)
- WARNUNG:** Der Roller sollte von einem Erwachsenen oder unter Aufsicht eines Erwachsenen zusammengebaut und zerlegt werden.

BREMSVERHALTEN

Um abzubremesen, ziehen Sie einen Fuß über den Boden oder drücken Sie Ihre Ferse gegen die Bremse über dem Hinterrad. Die Bremse kann nach wiederholtem oder längerem Gebrauch heiß werden. Berühren Sie sie nicht unmittelbar nach dem Bremsen.

STEUERN DES ROLLER

Überprüfen Sie vor der Fahrt, ob der Lenkmechanismus ordnungsgemäß installiert ist. Der T-förmige Griff dient zum Halten des Gleichgewichts und zum Lenken während der Fahrt. Um nach links zu lenken, drehen Sie den Lenker nach links. Um nach rechts zu lenken, drehen Sie ihn nach rechts.

WARTUNG

Eine regelmäßige Wartung ist für die sichere Nutzung des Scooters unerlässlich und trägt zur Verlängerung seiner Lebensdauer bei. Nach jeder Fahrt sollte der Scooter gründlich gereinigt und getrocknet werden. Entfernen Sie alle kleinen Steine oder Fremdkörper, die sich zwischen den Bauteilen festgesetzt haben könnten. Einige Teile – wie Räder, Lager und Achsen – unterliegen einem normalen Verschleiß während des Gebrauchs. Bitte beachten Sie, dass diese Teile nicht von der Garantie abgedeckt sind.

Räder austauschen:

1. Lösen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Achsenbolzen, mit denen das Rad befestigt ist.
 2. Nehmen Sie das Rad ab.
 3. Ziehen Sie die Lager aus der Hülse am Rad heraus.
 4. Setzen Sie die Lager und die Hülse in das neue Rad ein.
 5. Befestigen Sie das Rad wieder und ziehen Sie die Achsenbolzen fest an.
- Ziehen Sie die Radschrauben nicht zu fest an. Zur zusätzlichen Sicherheit wird die Verwendung von Schraubensicherungsmittel empfohlen. Neue Räder können anfangs etwas schwergängig sein, dies ist normal. Sie benötigen eine Einfahrphase und eine angemessene Belastung. Überprüfen Sie immer, ob die Schrauben fest sitzen, aber nicht zu fest angezogen sind.

Lager: Typen: 608Z (für Anfänger), 608ZZ ABEC 1–7 (je höher der ABEC-Wert, desto besser die Präzision und Haltbarkeit). Werkseitig geschmiert – nicht nachschmieren.

Vermeiden Sie Wasser, Fett und Staub. Trocknen Sie nasse Lager. Ersetzen Sie verschlissene Lager.

Lageraustausch:

1. Entfernen Sie die Räder.
2. Entfernen Sie mit dem geeigneten Werkzeug das erste Lager aus dem Rad.
3. Ziehen Sie die Hülse heraus und anschließend das zweite Lager.
4. Reinigen Sie die Lager mit einem trockenen Tuch oder ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch neue.
5. Setzen Sie das erste Lager in das Rad ein.
6. Setzen Sie die Hülse ein und anschließend das zweite Lager.

Hersteller: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der Website des Herstellers: www.abisal.pl/do-pobrania/

Lea atentamente las instrucciones y siga todas las normas básicas de seguridad cuando utilice su scooter.

Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

Un patinete es un equipo deportivo diseñado para uso recreativo. No está destinado a un uso intensivo ni a acrobacias avanzadas.

ADVERTENCIAS:

1. Tenga cuidado al conducir el patinete. Conducir requiere habilidades especiales, así que familiarícese con las técnicas adecuadas de conducción y frenado antes de empezar.
2. Compruebe regularmente el estado general del patinete. Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados. Si observa algún fallo de funcionamiento, deje de utilizar el patinete inmediatamente.
3. Este producto está destinado a niños de 8 años o más, con un peso máximo de 100 kg.
4. Los niños solo deben montar bajo la supervisión de un adulto.
5. Se recomienda encarecidamente el uso de equipo de protección, incluyendo cascos y elementos reflectantes.
6. Utilice siempre ropa y calzado de protección adecuados cuando utilice el patinete.
7. Elige una superficie adecuada para conducir tu patinete. La superficie debe ser lisa, limpia y seca. Evita los terrenos empinados, así como los suelos resbaladizos, polvorientos, pedregosos o mojados.
8. Evita conducir después del anochecer y en condiciones meteorológicas adversas.
9. Compruebe regularmente el estado de tu patinete y sustituye las piezas según sea necesario.
10. Guarde el patinete en un lugar seco.
11. No modifique su patinete, ya que esto podría comprometer la seguridad.
12. Siga siempre las normas de seguridad vial. Preste atención a los peatones y déles prioridad.

**MONTAJE**

Para montar las ruedas (1), utilice los conectores de tornillo (2, 3) y los manguitos (4) suministrados en el kit. —> Fig. 1

1. Desbloquee el mecanismo de bloqueo (botón). (Fig. 2)
2. Pulse el botón de plegado y despliegue el patinete. (Fig. 3)
3. Cierre el mecanismo de bloqueo (botón). (Fig. 4)
4. Después de un uso prolongado, el mecanismo de plegado puede aflojarse. Utilice herramientas para ajustar los tornillos situados debajo de la sección plegable y apriételos firmemente. Asegúrese de que el sistema de plegado esté correctamente alineado. (Fig. 5, 6)

INSTALACIÓN DE LOS PUÑOS DEL MANILLAR (Fig. 7)

Algunos modelos están equipados con un cierre de botón, que proporciona estabilidad adicional y reduce el juego entre los componentes.

Para instalar los puños, retírelos de los soportes de plástico e insértelos en ambos lados del soporte de la dirección. Cuando cada puño esté correctamente instalado, oírás un clic del pestillo con resorte (pasador). Asegúrese de que ambos botones de resorte sean visibles en el exterior del soporte.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL MANILLAR (Fig. 8, 9, 10, 11)

Desbloquee la palanca de la columna de dirección. Ajuste la altura del manillar extendiendo la varilla hasta que oiga que el pestillo con resorte (pasador) encaja en su sitio, lo que indica que el manillar está correctamente colocado. A continuación, bloquee la columna de dirección fijando la palanca.

NOTA: La altura máxima de extensión está marcada en la varilla de dirección. No exceda esta marca.

DESMONTAJE

1. Desbloquee el bloqueo del manillar. (Fig. 12)
2. Retire ambos puños de la barra transversal del manillar. (Fig. 13)
3. Abra el mecanismo de plegado presionando el botón. (Fig. 14)
4. Presione el mecanismo de plegado y pliegue el patinete. (Fig. 15)
5. Cierre el mecanismo de bloqueo presionando el botón. (Fig. 16)

ADVERTENCIA: El patinete debe ser montado y desmontado por un adulto o bajo la supervisión de un adulto.

TÉCNICAS DE FRENADO

Para reducir la velocidad, arrastre un pie por el suelo o presione el talón contra el freno situado encima de la rueda trasera. El freno puede calentarse tras un uso repetido o prolongado. No lo toque inmediatamente después de frenar.

CONDUCCIÓN DEL PATINETE

Antes de conducir, compruebe que el mecanismo de dirección está correctamente instalado. El manillar en forma de T se utiliza para mantener el equilibrio y dirigir el vehículo mientras se conduce. Para girar a la izquierda, gire el manillar hacia la izquierda. Para girar a la derecha, gírelo hacia la derecha.

MANTENIMIENTO

El mantenimiento regular es esencial para un uso seguro del patinete y ayuda a prolongar su vida útil. Después de cada uso, se recomienda limpiar y secar el patinete a fondo. Retire cualquier piedra pequeña o residuo que pueda haberse alojado entre los componentes. Algunas piezas, como las ruedas, los cojinetes y los ejes, están sujetas a un desgaste normal durante el uso. Tenga en cuenta que estos componentes no están cubiertos por la garantía.

Sustitución de las ruedas:

1. Con una herramienta adecuada, desatornille los pernos del eje que fijan la rueda.
2. Retire la rueda.
3. Tire de los rodamientos para sacarlos del manguito de la rueda.
4. Inserte los cojinetes y el manguito en la rueda nueva.
5. Vuelva a colocar la rueda y apriete bien los pernos del eje.

No apriete demasiado los tornillos de la rueda. Se recomienda utilizar adhesivo para roscas para mayor seguridad. Es normal que las ruedas nuevas giren con lentitud al principio. Requieren un periodo de rodaje y una carga adecuada. Compruebe siempre que los tornillos estén bien apretados, pero sin apretarlos en exceso.

Rodamientos: Tipos: 608Z (para principiantes), 608ZZ ABEC 1-7 (cuanto mayor sea el ABEC, mayor será la precisión y la durabilidad).

Lubricados de fábrica: no volver a lubricar.

Evite el agua, la grasa y el polvo. Seque los rodamientos mojados. Sustituya los rodamientos desgastados.

Sustitución de rodamientos:

1. Retire las ruedas.
2. Con la herramienta adecuada, retire el primer cojinete de la rueda.
3. Extraiga el manguito y, a continuación, el segundo cojinete.
4. Limpie los rodamientos con un paño seco o sustitúyalos por otros nuevos si es necesario.
5. Inserte el primer cojinete en la rueda.
6. Inserte el manguito seguido del segundo rodamiento.

Fabricante: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

La DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE se puede encontrar en la página web del fabricante: www.abisal.pl/do-pobrania/

Palun lugege juhiseid hoolikalt läbi ja järgige kõiki põhilisi ohutusreegleid, kui sõidate oma tõukerattaga.

Säilitage need juhised edaspidiseks kasutamiseks.

Roller on spordivahend, mis on mõeldud vaba aja veetmiseks. See ei ole mõeldud intensiivseks kasutamiseks ega keeruliste trikkide tegemiseks.

HOIATUSED

1. Olge rulaga sõites ettevaatlik. Sõitmine nõuab erioskusi, seega tutvuge enne sõitma hakkamist õige sõidu- ja pidurdustehnikaga.
2. Kontrollige regulaarselt tõukeratta üldist seisukorda. Veenduge, et kõik kruvid on korralikult kinni keeratud. Kui märkate mõnda riket, lõpetage tõukeratta kasutamine kohe.
3. Toode on mõeldud kasutamiseks lastele alates 8. eluaastast, maksimaalse kasutaja kaaluga 100 kg.
4. Lapsed tohivad sõita ainult täiskasvanute järelevalve all.
5. Soovitame tungivalt kanda kaitseriietust, sealhulgas kiivrit ja helkuritega varustatud riietust.
6. Rula sõitmisel kandke alati sobivat kaitseriietust ja jalatsit.
7. Valige oma tõukerattaga sõitmiseks sobiv pind. Pind peab olema sile, puhas ja kuiv. Vältige järske maastikke ning libedaid, tolmuiseid, kiviseid või märju pindu.
8. Vältige sõitmist pimedas ja halva ilmaga.
9. Kontrollige regulaarselt oma rulluisutamise seisukorda ja vahetage vajadusel osad välja.
10. Hoidke rulluisu kuivas kohas.
11. Ärge muudake oma rullu, kuna see võib ohutust ohustada.
12. Järgige alati liikluse ohutusnõudeid. Pöörake tähelepanu jalakäijatele ja andke neile eesõigus.



KOOST

Rataste (1) kokkupanekuks kasutage komplektis olevad kruviliitmikud (2, 3) ja hülsid (4). → Joonis 1

1. Avage lukustusmehhanism (nupp). (Joonis 2)
2. Vajutage kokkuklapitamise nuppu ja klapitage rullu lahti. (Joonis 3)
3. Sulgege lukustusmehhanism (nupp). (Joonis 4)
4. Pikaajalise kasutamise järel võib kokkuklapitav mehhanism lahti tulla. Kasutage tööriistu, et reguleerida kokkuklapitava osa all asuvaid kruvisid ja pingutage need kindlalt kinni. Veenduge, et kokkuklapitav süsteem on õigesti joondatud. (Joonis 5, 6)

KÄEPIDEMETE PAIGALDAMINE (joonis 7)

Mõned mudelid on varustatud nupplukuga, mis tagab täiendava stabiilsuse ja vähendab komponentide vahelist liikumist.

Käepideme paigaldamiseks eemaldage need plastikust hoidjatest ja asetage need rooliratta kinnituse mõlemale küljele. Kui mõlemad käepidemed on õigesti paigaldatud, kostab klõpsatus vedruga lukustuvast klambrist (tapp). Veenduge, et mõlemad vedruga nupud on kinnituse välisküljel nähtavad.

KÄEPIDEME KÕRGUSE REGULEERIMINE (joonised 8, 9, 10, 11)

Lukustage rooliratta kang. Reguleerige rooliratta kõrgust, tõmmates varrast välja, kuni kuulete vedruga lukustuva klõpsu (tapp), mis näitab, et rooliratas on õiges asendis. Seejärel lukustage rooliratta kang.

MÄRKUS: Maksimaalne pikenduskõrgus on märgitud roolivarrele. Ärge ületage seda märki.

LAHTI

1. Vabastage juhtraua lukk. (Joonis 12)
2. Eemaldage mõlemad käepidemed juhtraua risttalast. (Joonis 13)
3. Avage kokkuklapitav mehhanism, vajutades nuppu. (Joonis 14)
4. Vajutage kokkuklapitav mehhanismi ja klapitage roller kokku. (Joonis 15)
5. Sulge lukustusmehhanism, vajutades nuppu. (Joonis 16)

HOIATUS: Rula kokkupanek ja lahtivõtmine peab toimuma täiskasvanute poolt või täiskasvanute järelevalve all.

PIDURDAMISE TEHNIKA

Aeglustamiseks lohistage ühe jalaga mööda maad või suruge kand tagaratta kohal asuva piduri vastu. Pidur võib korduva või pikaajalise kasutamise järel kuumaks minna. Ärge puudutage pidurit vahetult pärast pidurdamist.

ROLLERI JUHTIMINE

Enne sõitma hakkamist kontrollige, et roolimehhanism on õigesti paigaldatud. T-kujulist käepidet kasutatakse tasakaalu hoidmiseks ja roolimise jaoks sõidu ajal. Vasakule pööramiseks pöörake rool vasakule. Paremale pööramiseks pöörake rool paremale.

HOOLDUS

Regulaarne hooldus on oluline rulluisutamise ohutuse tagamiseks ja rulluisutamise eluea pikendamiseks. Pärast iga sõitu on soovitatav rulluisutamine põhjalikult puhastada ja kuivatada. Eemaldage kõik väikesed kivid ja praht, mis võivad olla komponentide vahele jäänud. Mõned osad, nagu rattad, laagrid ja teljed, kuluvad kasutamise käigus normaalselt. Pange tähele, et need komponendid ei kuulu garantii alla.

Rataste vahetamine:

1. Keerake sobiva tööriistaga lahti telje poldid, mis kinnitavad ratas.
2. Eemaldage ratas.
3. Tõmmake laagrid rattas olevast hülsist välja.
4. Paigaldage laagrid ja hülsid uude rattasse.
5. Kinnitage ratas tagasi ja pingutage telje poldid kindlalt.

Ärge pingutage rattapolte liiga tugevasti. Lisaturvalisuse tagamiseks on soovitatav kasutada keermeliimi. Uued rattad võivad alguses pöörata aeglaselt, see on normaalne. Need vajavad sisetöötamisperioodi ja õiget koormust. Kontrollige alati, et poldid on kindlalt kinni, kuid mitte liiga tugevasti pingutatud.

Laagrid: Tüübid: 608Z (algajatele), 608ZZ ABEC 1–7 (mida kõrgem ABEC, seda parem täpsus ja vastupidavus). Tehases määratud – ärge määrige uuesti.

Vältige vett, rasva ja tolmu. Kuivatage märjad laagrid. Asendage kulunud laagrid.

Laagrite vahetamine:

1. Eemaldage rattad.
2. Eemaldage sobiva tööriistaga esimene laagri ratas.
3. Tõmmake välja hülsid ja seejärel teine laagri.
4. Puhastage laagrid kuiva lapiga või vahetage need vajadusel uute vastu.
5. Asetage esimene laagri ratas sisse.
6. Asetage hülsid ja seejärel teine laagri.

Tootja: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POOLA

NILS EXTREME

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON on tootja veebilehel: www.abisal.pl/do-pobrania/

Veillez lire attentivement les instructions et respecter toutes les règles de sécurité élémentaires lorsque vous utilisez votre trottinette.

Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

Une trottinette est un équipement sportif conçu pour un usage récréatif. Elle n'est pas destinée à un usage intensif ni à des figures acrobatiques avancées.

AVERTISSEMENTS :

1. Soyez prudent lorsque vous utilisez la trottinette. La conduite nécessite des compétences particulières, familiarisez-vous donc avec les techniques de conduite et de freinage appropriées avant de commencer.
2. Vérifiez régulièrement l'état général de la trottinette. Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées. Si vous constatez un dysfonctionnement, cessez immédiatement d'utiliser la trottinette.
3. Ce produit est destiné aux enfants âgés de 8 ans et plus, avec un poids maximal de 100 kg.
4. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte lorsqu'ils utilisent le scooter.
5. Il est fortement recommandé de porter des équipements de protection, notamment un casque et des éléments réfléchissants.
6. Portez toujours des vêtements et des chaussures de protection appropriés lorsque vous utilisez la trottinette.
7. Choisissez une surface adaptée à la conduite de votre trottinette. La surface doit être lisse, propre et sèche. Évitez les terrains escarpés ainsi que les sols glissants, poussiéreux, caillouteux ou humides.
8. Évitez de rouler après la tombée de la nuit et par mauvais temps.
9. Vérifiez régulièrement l'état de votre trottinette et remplacez les pièces si nécessaire.
10. Rangez votre trottinette dans un endroit sec.
11. Ne modifiez pas votre trottinette, car cela pourrait compromettre la sécurité.
12. Respectez toujours les règles de sécurité routière. Faites attention aux piétons et cédez-leur la priorité.



ASSEMBLAGE

Pour assembler les roues (1), utilisez les connecteurs à vis (2, 3) et les manchons (4) fournis dans le kit. → Fig. 1

1. Déverrouillez le mécanisme de verrouillage (bouton). (Fig. 2)

2. Appuyez sur le bouton de pliage et dépliez la trottinette. (Fig. 3)

3. Fermez le mécanisme de verrouillage (bouton). (Fig. 4)

4. Après une utilisation prolongée, le mécanisme de pliage peut se desserrer. Utilisez des outils pour régler les vis situées sous la partie pliable et serrez-les fermement. Assurez-vous que le système de pliage est correctement aligné. (Fig. 5, 6)

INSTALLATION DES POIGNÉES DU GUIDON (Fig. 7)

Certains modèles sont équipés d'un bouton de verrouillage qui offre une stabilité supplémentaire et réduit le jeu entre les composants.

Pour installer les poignées, retirez-les des supports en plastique et insérez-les des deux côtés du support de direction. Lorsque chaque poignée est correctement installée, vous entendrez un clic provenant du loquet à ressort (goupille). Assurez-vous que les deux boutons à ressort sont visibles à l'extérieur du support.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU GUIDON (Fig. 8, 9, 10, 11)

Déverrouillez le levier de la colonne de direction. Réglez la hauteur du guidon en allongeant la tige jusqu'à ce que le loquet à ressort (goupille) s'enclenche, indiquant que le guidon est correctement positionné. Verrouillez ensuite la colonne de direction en bloquant le levier.

REMARQUE : la hauteur maximale d'extension est indiquée sur la tige de direction. Ne dépassez pas cette marque.

DÉMONTAGE

1. Déverrouillez le verrouillage du guidon. (Fig. 12)

2. Retirez les deux poignées de la barre transversale du guidon. (Fig. 13)

3. Ouvrez le mécanisme de pliage en appuyant sur le bouton. (Fig. 14)

4. Appuyez sur le mécanisme de pliage et pliez le scooter. (Fig. 15)

5. Fermez le mécanisme de verrouillage en appuyant sur le bouton. (Fig. 16)

AVERTISSEMENT : Le scooter doit être assemblé et démonté par un adulte ou sous la surveillance d'un adulte.

TECHNIQUES DE FREINAGE

Pour ralentir, traînez un pied sur le sol ou appuyez votre talon contre le frein situé au-dessus de la roue arrière. Le frein peut devenir chaud après une utilisation répétée ou prolongée. Ne le touchez pas immédiatement après avoir freiné.

CONDUITE DE LA TROUPE

Avant de rouler, vérifiez que le mécanisme de direction est correctement installé. La poignée en forme de T sert à maintenir l'équilibre et à diriger le vélo pendant la conduite. Pour tourner à gauche, tournez le guidon vers la gauche. Pour tourner à droite, tournez-le vers la droite.

ENTRETIEN

Un entretien régulier est essentiel pour une utilisation sûre du scooter et contribue à prolonger sa durée de vie. Après chaque utilisation, il est recommandé de nettoyer et de sécher soigneusement le scooter. Retirez les petits cailloux ou débris qui pourraient s'être logés entre les composants. Certaines pièces, telles que les roues, les roulements et les axes, sont soumises à une usure normale lors de l'utilisation. Veuillez noter que ces composants ne sont pas couverts par la garantie.

Remplacement des roues :

1. À l'aide d'un outil approprié, dévissez les boulons d'axe qui fixent la roue.

2. Retirez la roue.

3. Retirez les roulements de la douille de la roue.

4. Insérez les roulements et le manchon dans la nouvelle roue.

5. Remettez la roue en place et serrez fermement les boulons d'essieu.

Ne serrez pas trop les vis de la roue. L'utilisation d'un adhésif pour filetage est recommandée pour plus de sécurité. Les nouvelles roues peuvent tourner lentement au début, ce qui est normal. Elles nécessitent une période de rodage et une charge appropriée. Vérifiez toujours que les vis sont bien serrées, mais pas trop.

Roulements : Types : 608Z (pour débutants), 608ZZ ABEC 1-7 (plus l'indice ABEC est élevé, plus la précision et la durabilité sont meilleures). Lubrifiés en usine – ne pas relubrifier.

Évitez l'eau, la graisse et la poussière. Séchez les roulements mouillés. Remplacez les roulements usés.

Remplacement des roulements :

1. Retirez les roues.

2. À l'aide de l'outil approprié, retirez le premier roulement de la roue.

3. Retirez le manchon, puis le deuxième roulement.

4. Nettoyez les roulements avec un chiffon sec ou remplacez-les par des neufs si nécessaire.

5. Insérez le premier roulement dans la roue.

6. Insérez le manchon, puis le deuxième roulement.

Fabricant : ABISAL SP. Z O.O.

NILS EXTREME

La DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE est disponible sur le site web du fabricant : www.abisal.pl/do-pobrania/

Kérjük, olvassa el figyelmesen az utasításokat, és tartsa be az összes alapvető biztonsági szabályt a robogó használata során.

Az utasítást őrizze meg a későbbi használatra.

A roller egy szabadidős sporteszköz. Nem intenzív használatra vagy haladó trükkök végrehajtására szolgál.

FIGYELMEZTETÉSEK:

1. A roller használata során legyen óvatos. A roller használata speciális képességeket igényel, ezért mielőtt elkezdené használni, ismerkedjen meg a megfelelő vezetési és fékezési technikákkal.
2. Rendszeresen ellenőrizze a robogó általános állapotát. Győződjön meg arról, hogy minden csavar megfelelően meg van-e húzva. Ha bármilyen meghibásodást észlel, azonnal hagyja abba a robogó használatát.
3. Ez a termék 8 éves és annál idősebb gyermekek számára készült, maximális felhasználói súlya 100 kg.
4. A gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a robogót.
5. Erősen ajánlott védőfelszerelés, beleértve a sisakot és a fényvisszaverő elemeket viselni.
6. A roller használata során mindig viseljen megfelelő védőruházatot és lábbelit.
7. Válasszon megfelelő felületet a robogó vezetéséhez. A felület legyen sima, tiszta és száraz. Kerülje a meredek terepet, valamint a csúszós, poros, köves vagy nedves talajt.
8. Kerülje a sötétben és kedvezőtlen időjárási körülmények között való közlekedést.
9. Rendszeresen ellenőrizze a roller állapotát, és szükség szerint cserélje ki az alkatrészeket.
10. A robogót száraz helyen tárolja.
11. Ne módosítsa a rollerét, mert ez veszélyeztetheti a biztonságot.
12. Mindig tartsa be a közlekedési szabályokat. Figyeljen a gyalogosokra és adjon nekik elsőbbséget.



ÖSSZESZERELÉS

A kerekek (1) összeszereléséhez használja a készletben található csavaros összekötőket (2, 3) és hüvelyeket (4). → 1. ábra

1. Oldja ki a reteszelő mechanizmust (gomb). (2. ábra)
2. Nyomja meg az összecsukszó gombot, és hajtsa ki a robogót. (3. ábra)
3. Zárja be a reteszelő mechanizmust (gomb). (4. ábra)
4. Hosszabb használat után a hajtogató mechanizmus meglazulhat. Szerszámokkal állítsa be a hajtogató rész alatt található csavarokat, és húzza meg őket biztonságosan. Győződjön meg arról, hogy a hajtogató rendszer megfelelően van beállítva. (5., 6. ábra)

A KERÉKPAKOLÓ KEZELŐINEK FELSZERELÉSE (7. ábra)

Egyes modellek gombos zárral vannak ellátva, amely további stabilitást biztosít és csökkenti az alkatrészek közötti játékot.

A fogantyúk felszereléséhez vegye ki őket a műanyag tartókból, és helyezze be mindkét oldalra a kormánytartóba. Ha mindkét fogantyú helyesen van felszerelve, a rugós retesz (csap) kattantást hall. Győződjön meg arról, hogy mindkét rugós gomb látható a tartó külső oldalán.

A KERÉKPÁR KEZELŐJÉNEK MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA (8., 9., 10., 11. ábra)

Oldja ki a kormányoszlop kart. Állítsa be a kormány magasságát úgy, hogy a rudat addig húzza ki, amíg a rugós retesz (csap) kattantással a helyére nem kerül, jelezve, hogy a kormány megfelelő helyzetben van. Ezután rögzítse a kormányoszlopot a kart rögzítésével.

MEGJEGYZÉS: A maximális kinyújtási magasság a kormányrúdon van jelölve. Ne lépje túl ezt a jelölést.

SZÉTSZERELÉS

1. Oldja ki a kormányzár reteszelését. (12. ábra)
2. Vegye le mindkét fogantyút a kormánykeresztről. (13. ábra)
3. Nyissa ki az összecsukszó mechanizmust a gomb megnyomásával. (14. ábra)
4. Nyomja meg az összecsukszó mechanizmust, és hajtsa össze a robogót. (15. ábra)
5. Zárja be a reteszelő mechanizmust a gomb megnyomásával. (16. ábra)

FIGYELMEZTETÉS: A roller összeszerelését és szétszerelését felnőttnek vagy felnőtt felügyelete mellett kell elvégezni.

FÉKELÉSI MÓD

A sebesség csökkentéséhez húzza az egyik lábát a talajon, vagy nyomja a sarkát a hátsó kerék felett található fékre. A fék ismételt vagy hosszan tartó használat után fellemeledhet. Fék használata után ne érintse meg azonnal.

A ROLLER KEZELÉSE

Mielőtt elindulna, ellenőrizze, hogy a kormánymechanizmus megfelelően van-e felszerelve. A T alakú fogantyú az egyensúly megtartására és a kormányzásra szolgál vezetés közben. Balra kanyarodáshoz fordítsa a kormányt balra. Jobbra kanyarodáshoz fordítsa jobbra.

KARBANTARTÁS

A biztonságos használat és a hosszú élettartam érdekében a robogót rendszeresen karbantartani kell. Minden használat után ajánlott a robogót alaposan megtisztítani és megszáritani. Távolítsa el minden apró kavicsot vagy szennyeződést, amely az alkatrészek közé került. Egyes alkatrészek – például a kerekek, a csapágyak és a tengelyek – használat során normális kopásnak vannak kitéve. Felhívjuk figyelmét, hogy ezek az alkatrészek nem tartoznak a jótállás hatálya alá.

Kerekek cseréje:

1. Megfelelő szerszámmal csavarja ki a kereket rögzítő tengelycsavarokat.
2. Vegye le a kereket.
3. Húzza ki a csapágyakat a kerék hüvelyéből.
4. Helyezze be a csapágyakat és a hüvelyt az új kerékbe.
5. Helyezze vissza a kereket, és szorosan húzza meg a tengelycsavarokat.

Ne húzza túl a kerékcsavarokat. A nagyobb biztonság érdekében csavarragasztó használata ajánlott. Az új kerekek eleinte lassan foroghatnak, ez normális. Bejáratási időre és megfelelő terhelésre van szükségük. Mindig ellenőrizze, hogy a csavarok szorosan vannak-e rögzítve, de ne legyenek túl szorosak.

Csapágyak: Típusok: 608Z (kezdőknek), 608ZZ ABEC 1–7 (minél magasabb az ABEC, annál jobb a pontosság és a tartósság). Gyárilag kenve – ne kenje újra.

Kerülje a víz, zsír és por hatását. Nedves csapágyakat szárítsa meg. Cserélje ki a kopott csapágyakat.

Csapágycsere:

1. Távolítsa el a kerekeket.
2. A megfelelő szerszámmal távolítsa el az első csapágyat a kerékről.
3. Húzza ki a hüvelyt, majd a második csapágyat.
4. Tisztítsa meg a csapágyakat egy száraz ruhával, vagy szükség esetén cserélje ki őket újakra.
5. Helyezze be az első csapágyat a kerékbe.
6. Helyezze be a hüvelyt, majd a második csapágyat.

Gyártó: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, LENGYELORSZÁG

NILS EXTREME

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a gyártó weboldalan: www.abisal.pl/do-pobrania/

Leggere attentamente le istruzioni e seguire tutte le norme di sicurezza di base durante l'uso dello scooter.

Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

Lo scooter è un attrezzo sportivo progettato per uso ricreativo. Non è destinato ad un uso intensivo o ad acrobazie avanzate.

AVVERTENZE:

1. Prestare attenzione durante l'uso dello scooter. La guida richiede abilità particolari, pertanto acquisire familiarità con le tecniche di guida e frenata corrette prima di iniziare.
2. Controllare regolarmente le condizioni generali dello scooter. Assicurarsi che tutte le viti siano ben serrate. In caso di malfunzionamenti, interrompere immediatamente l'uso dello scooter.
3. Questo prodotto è destinato a bambini di età superiore agli 8 anni, con un peso massimo dell'utente di 100 kg.
4. I bambini devono utilizzare il prodotto solo sotto la supervisione di un adulto.
5. Si consiglia vivamente di indossare dispositivi di protezione, inclusi caschi ed elementi riflettenti.
6. Indossare sempre indumenti e calzature protettivi adeguati quando si guida il monopattino.
7. Scegli una superficie adatta per guidare il tuo monopattino. La superficie deve essere liscia, pulita e asciutta. Evita terreni ripidi, scivolosi, polverosi, sassosi o bagnati.
8. Evita di guidare dopo il tramonto e in condizioni meteorologiche avverse.
9. Controlla regolarmente le condizioni del tuo monopattino e sostituisci le parti se necessario.
10. Riponete il monopattino in un luogo asciutto.
11. Non modificare il monopattino, poiché ciò potrebbe comprometterne la sicurezza.
12. Rispetta sempre le norme di sicurezza stradale. Presta attenzione ai pedoni e dai loro la precedenza.

**MONTAGGIO**

Per montare le ruote (1), utilizzare i connettori a vite (2, 3) e i manicotti (4) forniti nel kit. → Fig. 1

1. Sbloccare il meccanismo di bloccaggio (pulsante). (Fig. 2)
2. Premere il pulsante di piegatura e aprire il monopattino. (Fig. 3)
3. Chiudere il meccanismo di bloccaggio (pulsante). (Fig. 4)
4. Dopo un uso prolungato, il meccanismo di chiusura potrebbe allentarsi. Utilizzare degli attrezzi per regolare le viti situate sotto la sezione pieghevole e serrarle saldamente. Assicurarsi che il sistema di chiusura sia correttamente allineato. (Fig. 5, 6)

INSTALLAZIONE DELLE IMPUGNATURE DEL MANUBRIO (Fig. 7)

Alcuni modelli sono dotati di un blocco a pulsante che garantisce maggiore stabilità e riduce il gioco tra i componenti.

Per installare le maniglie, rimuoverle dai supporti in plastica e inserirle su entrambi i lati del supporto dello sterzo. Quando ciascuna maniglia è installata correttamente, si sentirà un clic proveniente dal fermo a molla (perno). Assicurarsi che entrambi i pulsanti a molla siano visibili all'esterno del supporto.

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL MANUBRIO (Fig. 8, 9, 10, 11)

Sbloccare la leva del piantone dello sterzo. Regolare l'altezza del manubrio estendendo l'asta fino a sentire il clic del fermo a molla (perno) che indica che il manubrio è posizionato correttamente. Quindi, bloccare il piantone dello sterzo fissando la leva.

NOTA: l'altezza massima di estensione è indicata sull'asta dello sterzo. Non superare questo segno.

SMONTAGGIO

1. Sbloccare il blocco del manubrio. (Fig. 12)
 2. Rimuovere entrambe le maniglie dalla barra trasversale del manubrio. (Fig. 13)
 3. Aprire il meccanismo di piegatura premendo il pulsante. (Fig. 14)
 4. Premere il meccanismo di piegatura e piegare il monopattino. (Fig. 15)
 5. Chiudere il meccanismo di bloccaggio premendo il pulsante. (Fig. 16)
- AVVERTENZA:** il monopattino deve essere montato e smontato da un adulto o sotto la supervisione di un adulto.

TECNICHE DI FRENATA

Per rallentare, trascinare un piede lungo il terreno o premere il tallone contro il freno situato sopra la ruota posteriore. Il freno può surriscaldarsi dopo un uso ripetuto o prolungato. Non toccarlo subito dopo aver frenato.

GUIDARE LO SCOOTER

Prima di guidare, verificare che il meccanismo di sterzo sia installato correttamente. La maniglia a forma di T serve a mantenere l'equilibrio e a sterzare durante la guida. Per girare a sinistra, ruotare il manubrio verso sinistra. Per girare a destra, ruotarlo verso destra.

MANUTENZIONE

Una manutenzione regolare è essenziale per un uso sicuro dello scooter e contribuisce a prolungarne la durata. Dopo ogni utilizzo, si consiglia di pulire e asciugare accuratamente lo scooter. Rimuovere eventuali piccoli sassi o detriti che potrebbero essersi incastrati tra i componenti. Alcune parti, come le ruote, i cuscinetti e gli assi, sono soggette a normale usura durante l'uso. Si prega di notare che questi componenti non sono coperti dalla garanzia.

Sostituzione delle ruote:

1. Utilizzando un attrezzo adeguato, svitare i bulloni dell'asse che fissano la ruota.
 2. Rimuovere la ruota.
 3. Estrarre i cuscinetti dal manicotto sulla ruota.
 4. Inserire i cuscinetti e il manicotto nella nuova ruota.
 5. Rimontare la ruota e serrare saldamente i bulloni dell'asse.
- Non serrare eccessivamente le viti della ruota. Per maggiore sicurezza, si consiglia l'uso di adesivo per filettature. All'inizio le ruote nuove potrebbero girare lentamente, ma è normale. Richiedono un periodo di rodaggio e un carico adeguato. Controllare sempre che le viti siano ben serrate, ma non eccessivamente.
- Cuscinetti:** Tipi: 608Z (per principianti), 608ZZ ABEC 1-7 (più alto è il valore ABEC, maggiore è la precisione e la durata). Lubrificati in fabbrica – non lubrificare nuovamente.
- Evitare acqua, grasso e polvere. Asciugare i cuscinetti bagnati. Sostituire i cuscinetti usurati.

Sostituzione dei cuscinetti:

1. Rimuovere le ruote.
2. Utilizzando l'attrezzo appropriato, rimuovere il primo cuscinetto dalla ruota.
3. Estraete il manicotto e poi il secondo cuscinetto.
4. Pulire i cuscinetti con un panno asciutto o sostituirli con quelli nuovi se necessario.
5. Inserire il primo cuscinetto nella ruota.
6. Inserire il manicotto seguito dal secondo cuscinetto.

Produttore: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

La DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE è disponibile sul sito web del produttore: www.abisal.pl/do-pobrania/

Prieš važiuodami motoroleriu, atidžiai perskaitykite instrukcijas ir laikykitės visų pagrindinių saugos taisyklių.

Šias instrukcijas saugokite ateityje.

Riedlentė yra sporto įranga, skirta pramoginiam naudojimui. Ji nėra skirta intensyviam naudojimui ar sudėtingiems triukams.

ISPĖJIMAI

1. Važiudami motoroleriu būkite atsargūs. Važiavimas motoroleriu reikalauja specialių įgūdžių, todėl prieš pradėdami važiuoti susipažinkite su tinkamais važiavimo ir stabdymo būdais.
2. Reguliariai tikrinkite bendrą motorolerio būklę. Įsitikinkite, kad visi varžtai yra tinkamai priveržti. Pastebėję bet kokį gedimą, nedelsdami nustokite naudoti motorolerį.
3. Šis produktas skirtas vaikams nuo 8 metų, kurių maksimalus svoris yra 100 kg.
4. Vaikai turėtų važinėti tik prižiūrint suaugusiems.
5. Labai rekomenduojama dėvėti apsauginę įrangą, įskaitant šalms ir atšvaitus.
6. Važiudami motoroleriu visada dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius ir avalynę.
7. Pasirinkite tinkamą paviršių važinėti motoroleriu. Paviršius turi būti lygus, švarus ir sausas. Venkite stačių nuolydžių, slidžių, dulkių, akmenuotų ar drėgnų paviršių.
8. Venkite važinėti tamsioje ir esant nepalankioms oro sąlygoms.
9. Reguliariai tikrinkite paspirtuko būklę ir prireikus keiskite detales.
10. Rolerką laikykite sausoje vietoje.
11. Nemodifikuokite paspirtuko, nes tai gali pakenkti saugumui.
12. Visada laikykitės eismo saugumo taisyklių. Atkreipkite dėmesį į pėsčiuosius ir suteikite jiems pirmumą.

**SURINKIMAS**

Ratams (1) surinkti naudokite komplekte esančius varžtinius jungiklius (2, 3) ir movas (4). → 1 pav.

1. Atrakinkite fiksavimo mechanizmą (mygtuką). (2 pav.)
2. Paspauskite sulankstymo mygtuką ir išskleiskite paspirtuką. (3 pav.)
3. Užrakinkite fiksavimo mechanizmą (mygtuką). (4 pav.)
4. Po ilgo naudojimo sulankstymo mechanizmas gali atsipalaiduoti. Naudokite įrankius, kad sureguliuotumėte varžtus, esančius po sulankstymo dalimi, ir tvirtai juos priveržkite. Įsitikinkite, kad sulankstymo sistema yra teisingai išlyginta. (5, 6 pav.)

RANKIENŲ RANKENŲ MONTAVIMAS (7 pav.)

Kai kurie modeliai yra įrengti mygtukine spyne, kuri užtikrina papildomą stabilumą ir sumažina komponentų tarpusavio judėjimą.

Norėdami sumontuoti rankenas, išimkite jas iš plastikinių laikiklių ir įdėkite į abiejų pusių vairo laikiklį. Kai kiekviena rankena bus teisingai sumontuota, išgirsite spyruoklinės fiksatoriaus (kaiščio) spragtelėjimą. Įsitikinkite, kad abu spyruokliniai mygtukai yra matomi iš laikiklio išorės.

VAŽTUVO AUKŠČIO REGULIAVIMAS (8, 9, 10, 11 pav.)

Atrakinkite vairo kolonėlės svirtį. Reguluokite vairo aukštį, ištraukdami strypą, kol išgirsite spyruoklinės fiksatoriaus (kaiščio) užsikimšimą garsą, kuris rodo, kad vairas yra tinkamai nustatytas. Tada užfiksuokite vairo kolonėlę, užfiksuodami svirtį.

PASTABA: Maksimalus išilginio strypo išilginis ilgis yra pažymėtas ant vairo strypo. Nepersistenkite šio žymės.

IŠARDYMAS

1. Atrakinkite vairo fiksatorių. (12 pav.)
2. Nuimkite abi rankenas nuo vairo skersinio. (13 pav.)
3. Atidarykite sulankstymo mechanizmą paspausdami mygtuką. (14 pav.)
4. Paspauskite sulankstymo mechanizmą ir sulankstykite motorolerį. (15 pav.)
5. Užrakinkite fiksavimo mechanizmą paspaudžiant mygtuką. (16 pav.)

ISPĖJIMAS: Pasirūpinkite, kad motorolerį surinktų ir išardytų suaugęs asmuo arba prižiūrint suaugusiam asmeniui.

STABDŽIŲ NAUDOJIMO TECHNIKA

Norėdami sulėtinti, vilkite vieną koją palei žemę arba spauskite kulną prie stabdžio, esančio virš galinio rato. Po pakartotinio arba ilgo naudojimo stabdys gali įkaisti.

Nelieskite jo iškart po stabdymo.

ROLERIO VAIRAVIMAS

Prieš važiuodami patikrinkite, ar vairavimo mechanizmas yra tinkamai sumontuotas. T formos rankena naudojama pusiausvyrai išlaikyti ir vairuoti važiuojant.

Norėdami pasukti į kairę, pasukite vairą į kairę. Norėdami pasukti į dešinę, pasukite vairą į dešinę.

PRIEŽIŪRA

Reguliari priežiūra yra būtina saugiam motorolerio naudojimui ir padeda prailginti jo tarnavimo laiką. Po kiekvienos važiavimo rekomenduojama motorolerį kruopščiai nuvalyti ir nusausti. Pašalinkite visus mažus akmenukus ar šiukšles, kurios galėjo įstrigti tarp detalių. Kai kurios dalys, pvz., ratai, guoliai ir ašys, naudojimo metu natūraliai nusidėvi. Atkreipkite dėmesį, kad šioms dalims garantija netaikoma.

Ratų keitimas:

1. Tinkamu įrankiu atsukite ašies varžtus, tvirtinančius ratą.
2. Nuimkite ratą.
3. Ištraukite guolius iš rato movos.
4. Įdėkite guolius ir įvorę į naują ratą.
5. Vėl pritvirtinkite ratą ir tvirtai priveržkite ašies varžtus.

Nesukite ratų varžtų per stipriai. Dideliam saugumui užtikrinti rekomenduojama naudoti sriegių kljus. Nauji ratai iš pradžių gali sukis vangiai, tai yra normalu. Jiems reikalingas įvažiavimo laikotarpis ir tinkama apkrova. Visada patikrinkite, ar varžtai yra tvirtai prisukti, bet ne per stipriai.

Guoliai: Tipai: 608Z (pradedantieji), 608ZZ ABEC 1–7 (kuo didesnis ABEC, tuo didesnis tikslumas ir ilgaamžiškumas). Gamykliniu tepalu sutepti – netepkite papildomai.

Venkite vandens, riebalų ir dulkių. Nausinkite sudrėkusius guolius. Pakeiskite susidėvėjusius guolius.

Guolių keitimas:

1. Nuimkite ratus.
2. Naudodami tinkamą įrankį, išimkite pirmąjį guolį iš rato.
3. Ištraukite movą, tada antrąjį guolį.
4. Išvalykite guolius sausa šluoste arba, jei reikia, pakeiskite naujais.
5. Įdėkite pirmąjį guolį į ratą.
6. Įdėkite movą, o po to antrąjį guolį.

Gamintojas: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, LENKIJA

NILS EXTREME

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA pateikta gamintojo interneto svetainėje: www.abisal.pl/do-pobrania/

Lūdzu, uzmanīgi izlasiet instrukcijas un ievērojiet visus pamata drošības noteikumus, braucot ar skrejriteņu.

Saglabājiet šos norādījumus turpmākai lietošanai.

Skūteris ir sporta inventārs, kas paredzēts atpūtai. Tas nav paredzēts intensīvai lietošanai vai sarežģītiem trikiem.

BRĪDINĀJUMI:

1. Braucot ar skrejriteņu, esiet uzmanīgi. Braukšanai ir nepieciešamas īpašas iemaņas, tāpēc pirms braukšanas sākšanas iepazīstieties ar pareizu braukšanas un bremzēšanas tehniku.
2. Regulāri pārbaudiet skūtera kopējo stāvokli. Pārliecinieties, ka visas skrūves ir pareizi pievilkas. Ja pamanāt kādu darbības traucējumu, nekavējoties pārtrauciet skūtera lietošanu.
3. Šis produkts ir paredzēts bērniem no 8 gadu vecuma, kuru maksimālais svars ir 100 kg.
4. Bērni drīkst braukt tikai pieaugušo uzraudzībā.
5. Ieteicams lietot aizsargapģērbu, tostarp ķiveres un atstarojošus elementus.
6. Braucot ar skūteri, vienmēr valkājiet atbilstošu aizsargapģērbu un apavus.
7. Izvēlieties piemērotu virsmu braukšanai ar skrejriteņu. Virsmai jābūt gludai, tīrai un sausai. Izvairieties no stāvas reljefa, kā arī slidenas, putekļainas, akmeņainas vai mitras zemes.
8. Izvairieties no braukšanas pēc tumsas iestāšanās un nelabvēlīgos laika apstākļos.
9. Regulāri pārbaudiet skrejriteņa stāvokli un nepieciešamības gadījumā nomainiet detaļas.
10. Glabājiet skrejriteņu sausā vietā.
11. Nomainiet skrejriteņa konstrukciju, jo tas var apdraudēt drošību.
12. Vienmēr ievērojiet ceļu satiksmes noteikumus. Pievērsiet uzmanību gājējiem un dodiet viņiem ceļu.



MONTAŽA

Lai samontētu riteņus (1), izmantojiet komplektā iekļautos skrūvju savienotājus (2, 3) un uzmavas (4). —→ 1. att.

1. Atbloķējiet fiksēšanas mehānismu (poga). (2. att.)
2. Nospiediet salokāmo pogu un izlokiet skrejriteņu. (3. att.)
3. Aizveriet fiksēšanas mehānismu (pogu). (4. att.)
4. Pēc ilgstošas lietošanas salokāmais mehānisms var kļūt vaļīgs. Izmantojiet instrumentus, lai pielāgotu skrūves, kas atrodas zem salokāmās daļas, un cieši pievelciet tās. Pārliecinieties, ka salokāmais mehānisms ir pareizi izlīdzināts. (5., 6. att.)

STŪRES ROKTURU UZSTĀDĪŠANA (7. att.)

Daži modeļi ir aprīkoti ar pogas fiksatoru, kas nodrošina papildu stabilitāti un samazina detaļu savstarpējo kustību.

Lai uzstādītu rokturus, izņemiet tos no plastmasas turētājiem un ievietojiet abās stūres kronšteina pusēs. Kad katrs rokturis ir pareizi uzstādīts, jūs dzirdēsiet klikšķi no atsperes fiksatora (tapas). Pārliecinieties, ka abi atsperes pogas ir redzamas kronšteina ārpusē.

STŪRES AUGSTUMA REGULĒŠANA (8., 9., 10., 11. att.)

Atbloķējiet stūres kolonnas sviru. Regulējiet stūres augstumu, pagarinot stieni, līdz dzirdat, ka atsperes fiksators (tapskrūve) ievietojas savā vietā, norādot, ka stūre ir pareizi novietota. Pēc tam bloķējiet stūres kolonnas sviru.

PIEZĪME: Maksimālais pagarinājuma augstums ir atzīmēts uz stūres stieņa. Nepārsniedziet šo atzīmi.

DEMONTAŽA

1. Atbloķējiet stūres fiksatoru. (12. att.)
2. Noņemiet abus rokturus no stūres šķērssijs. (13. att.)
3. Atveriet salokāmo mehānismu, nospiežot pogu. (14. att.)
4. Nospiediet salokāmo mehānismu un salokiet skrejriteņu. (15. att.)
5. Aizveriet fiksēšanas mehānismu, nospiežot pogu. (16. att.)

BRĪDINĀJUMS: Skūteri drīkst salikt un izjaukt tikai pieaugušais vai pieaugušā uzraudzībā.

BREMZĒŠANAS PAŅĒMIENI

Lai palēninātu braukšanu, velciet vienu kāju pa zemi vai piespiediet papēdi pret bremzi, kas atrodas virs aizmugurējā riteņa. Atkārtotas vai ilgstošas lietošanas gadījumā bremze var kļūt karsta. Pēc bremzēšanas nekavējoties nepieskarieties tai.

PATNIEKA VADĪŠANA

Pirms braukšanas pārbaudiet, vai stūres mehānisms ir pareizi uzstādīts. T veida rokturis tiek izmantots, lai braukšanas laikā saglabātu līdzsvaru un stūrētu. Lai pagrieztos pa kreisi, pagriežiet stūres uz kreiso pusi. Lai pagrieztos pa labi, pagriežiet stūres uz labo pusi.

APKOPE

Regulāra apkope ir būtiska, lai nodrošinātu drošu skrejriteņa lietošanu un pagarinātu tā kalpošanas laiku. Pēc katras brauciena ieteicams skrejriteņi rūpīgi iztīrīt un nosusināt. Noņemiet visus mazos akmentiņus vai gružus, kas var būt iesprūduši starp detaļām. Dažas detaļas, piemēram, riteņi, gultņi un ass, lietošanas laikā pakļautas normālam nodilumam. Lūdzu, ņemiet vērā, ka šīs detaļas nav iekļautas garantijā.

Riteņu nomaļa:

1. Izmantojot piemērotu instrumentu, atskrūvējiet riteņa stiprinājuma skrūves.
 2. Noņemiet riteņa.
 3. Izvelciet gultņus no riteņa uzmavas.
 4. Ievietojiet gultņus un uzmavu jaunajā riteņā.
 5. Pievienojiet riteņa atpakaļ un cieši pievelciet ass skrūves.
- Nepiesprādzējiet riteņa skrūves pārāk stingri. Papildu drošībai ieteicams izmantot vītņu līmi. Jauni riteņi sākumā var griezties lēni, tas ir normāli. Tiem nepieciešams iebraukšanas periods un pareiza slodze. Vienmēr pārbaudiet, vai skrūves ir droši piestiprinātas, bet nav pārāk stingri pieskrūvētas.
- Gultņi:** Tipi: 608Z (iesācējiem), 608ZZ ABEC 1–7 (jo augstāks ABEC, jo labāka precizitāte un izturība). Rūpnīcā eļļoti – neeļļojiet atkārtoti.
- Izvairieties no ūdens, eļļas un putekļiem. Nosusiniet mitrus gultņus. Nomainiet nolietotos gultņus.

Gultņu nomaļa:

1. Noņemiet riteņus.
2. Izmantojot atbilstošu instrumentu, noņemiet pirmo gultni no riteņa.
3. Izvelciet uzmavu un pēc tam otro gultni.
4. Notīriet gultņus ar sausu drānu vai nepieciešamības gadījumā nomainiet tos pret jauniem.
5. Ievietojiet pirmo gultni riteņa.
6. Ievietojiet uzmavu, pēc tam otro gultni.

Ražotājs: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLIJA

NILS EXTREME

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA ir pieejama ražotāja tīmekļa vietnē: www.abisal.pl/do-pobrania/

Lees de instructies zorgvuldig door en volg alle basisveiligheidsregels wanneer u op uw scooter rijdt.

Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Een step is een sportartikel dat is ontworpen voor recreatief gebruik. Het is niet bedoeld voor intensief gebruik of geavanceerde stunts.

WAARSCHUWINGEN:

1. Wees voorzichtig tijdens het rijden op de step. Het rijden vereist speciale vaardigheden, dus maak uzelf vertrouwd met de juiste rij- en remtechnieken voordat u begint.
2. Controleer regelmatig de algehele staat van de step. Zorg ervoor dat alle schroeven goed zijn vastgedraaid. Als u een storing constateert, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de step.
3. Dit product is bedoeld voor kinderen van 8 jaar en ouder, met een maximaal gebruikersgewicht van 100 kg.
4. Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen rijden.
5. Het wordt ten eerste aanbevolen om beschermende kleding te dragen, waaronder een helm en reflecterende elementen.
6. Draag altijd geschikte beschermende kleding en schoeisel tijdens het rijden op de step.
7. Kies een geschikte ondergrond voor het rijden met uw step. De ondergrond moet glad, schoon en droog zijn. Vermijd steil terrein en gladde, stoffige, steenachtige of natte grond.
8. Rijd niet in het donker en bij slechte weersomstandigheden.
9. Controleer regelmatig de staat van uw step en vervang onderdelen indien nodig.
10. Berg uw step op een droge plaats op.
11. Breng geen wijzigingen aan aan uw step, aangezien dit de veiligheid in gevaar kan brengen.
12. Houd u altijd aan de verkeersregels. Let op voetgangers en geef hen voorrang.

**MONTAGE**

Gebruik voor het monteren van de wielen (1) de schroefverbindingen (2, 3) en de hulzen (4) uit de set. → Afb. 1

1. Ontgrendel het vergrendelingsmechanisme (knop). (Afb. 2)
2. Druk op de vouwknop en klap de step open. (Afb. 3)
3. Sluit het vergrendelingsmechanisme (knop). (Afb. 4)
4. Na langdurig gebruik kan het klappmechanisme losraken. Gebruik gereedschap om de schroeven onder het klapgedeelte aan te draaien en zet ze stevig vast. Zorg ervoor dat het klapsysteem correct is uitgelijnd. (Afb. 5, 6)

MONTAGE VAN DE HANDGREPEN (Afb. 7)

Sommige modellen zijn uitgerust met een knopvergrendeling, die voor extra stabiliteit zorgt en speling tussen de onderdelen vermindert.

Om de handgrepen te installeren, haalt u ze uit de plastic houders en steekt u ze in beide zijden van de stuurbeugel. Wanneer elke handgreep correct is geïnstalleerd, hoort u een klik van de veerbelaste vergrendeling (pen). Zorg ervoor dat beide veerknoppen zichtbaar zijn aan de buitenkant van de beugel.

DE HOOGTE VAN HET STUUR VERSTELLEN (Afb. 8, 9, 10, 11)

Ontgrendel de stuurkolomhendel. Stel de hoogte van het stuur in door de stang uit te schuiven totdat u de veerbelaste vergrendeling (pen) hoort klikken, wat aangeeft dat het stuur correct is gepositioneerd. Vergrendel vervolgens de stuurkolom door de hendel vast te zetten.

OPMERKING: De maximale uitschuifhoogte is aangegeven op de stuurstang. Overschrijd deze markering niet.

DEMONTAGE

1. Ontgrendel de stuurvergrendeling. (Afb. 12)
2. Verwijder beide handgrepen van de stuurstang. (Afb. 13)
3. Open het vouwmechanisme door op de knop te drukken. (Afb. 14)
4. Druk op het inklapmechanisme en klap de scooter in. (Afb. 15)
5. Sluit het vergrendelingsmechanisme door op de knop te drukken. (Afb. 16)

WAARSCHUWING: De step moet door een volwassene of onder toezicht van een volwassene worden gemonteerd en gedemonteerd.

REMMETHODEN

Om te vertragen, sleept u één voet over de grond of drukt u uw hiel tegen de rem boven het achterwiel. De rem kan heet worden na herhaaldelijk of langdurig gebruik. Raak de rem niet onmiddellijk na het remmen aan.

DE SCOOTER BESTUREN

Controleer voor het rijden of het stuurmechanisme correct is geïnstalleerd. De T-vormige handgreep wordt gebruikt om tijdens het rijden het evenwicht te bewaren en te sturen. Om naar links te draaien, draait u het stuur naar links. Om naar rechts te draaien, draait u het stuur naar rechts.

ONDERHOUD

Regelmatig onderhoud is essentieel voor een veilig gebruik van de step en helpt de levensduur te verlengen. Na elk gebruik wordt aanbevolen om de step grondig te reinigen en te drogen. Verwijder kleine steentjes of vuil dat tussen de onderdelen is blijven steken. Sommige onderdelen, zoals wielen, lagers en assen, zijn onderhevig aan normale slijtage tijdens het gebruik. Houd er rekening mee dat deze onderdelen niet onder de garantie vallen.

Wielen vervangen:

1. Draai met een geschikt gereedschap de asbouten los waarmee het wiel is bevestigd.
 2. Verwijder het wiel.
 3. Trek de lagers uit de huls op het wiel.
 4. Plaats de lagers en de huls in het nieuwe wiel.
 5. Bevestig het wiel opnieuw en draai de asbouten stevig vast.
- Draai de wielschroeven niet te vast. Voor extra veiligheid wordt het gebruik van schroefdraadlijm aanbevolen. Nieuwe wielen kunnen in het begin wat stroef draaien, dit is normaal. Ze hebben een inlooperperiode en de juiste belasting nodig. Controleer altijd of de schroeven goed vastzitten, maar niet te vast zijn aangedraaid.

Lagers: Types: 608Z (voor beginners), 608ZZ ABEC 1-7 (hoe hoger de ABEC, hoe beter de precisie en duurzaamheid). In de fabriek gesmeerd – niet opnieuw smeren.

Vermijd water, vet en stof. Droog natte lagers. Vervang versleten lagers.

Vervanging van lagers:

1. Verwijder de wielen.
2. Verwijder met het juiste gereedschap het eerste lager uit het wiel.
3. Trek de huls eruit en vervolgens het tweede lager.
4. Reinig de lagers met een droge doek of vervang ze indien nodig door nieuwe.
5. Plaats het eerste lager in het wiel.
6. Plaats de huls en vervolgens het tweede lager.

Fabrikant: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU-CONFORMITEITSVERKLARING is te vinden op de website van de fabrikant: www.abisal.pl/do-pobrania/

Leia atentamente as instruções e siga todas as regras básicas de segurança ao conduzir a sua scooter.

Guarde estas instruções para referência futura.

Uma trotineta é um equipamento desportivo concebido para uso recreativo. Não se destina a uso intensivo ou acrobacias avançadas.

AVISOS:

1. Tenha cuidado ao conduzir a trotineta. Conduzir requer habilidades especiais, portanto, familiarize-se com as técnicas adequadas de condução e travagem antes de começar.
2. Verifique regularmente o estado geral da trotineta. Certifique-se de que todos os parafusos estão bem apertados. Se notar algum mau funcionamento, pare de usar a trotineta imediatamente.
3. Este produto destina-se a crianças com idade igual ou superior a 8 anos, com um peso máximo de 100 kg.
4. As crianças só devem andar sob a supervisão de um adulto.
5. É altamente recomendável o uso de equipamento de proteção, incluindo capacetes e elementos refletivos.
6. Use sempre roupas e calçados de proteção adequados ao andar na trotineta.
7. Escolha uma superfície adequada para andar de scooter. A superfície deve ser lisa, limpa e seca. Evite terrenos íngremes, bem como solo escorregadio, empoeirado, pedregoso ou molhado.
8. Evite andar após o anoitecer e durante condições meteorológicas adversas.
9. Verifique regularmente o estado da sua scooter e substitua as peças conforme necessário.
10. Guarde a sua scooter num local seco.
11. Não modifique a sua scooter, pois isso pode comprometer a segurança.
12. Siga sempre as regras de segurança rodoviária. Preste atenção aos peões e dê-lhes prioridade.

**MONTAGEM**

Para montar as rodas (1), utilize os parafusos de ligação (2, 3) e as mangas (4) fornecidos no kit. —> Fig. 1

1. Desbloqueie o mecanismo de bloqueio (botão). (Fig. 2)
2. Pressione o botão de dobragem e desdobre a trotineta. (Fig. 3)
3. Feche o mecanismo de bloqueio (botão). (Fig. 4)
4. Após uso prolongado, o mecanismo de dobragem pode ficar solto. Use ferramentas para ajustar os parafusos localizados por baixo da secção dobrável e aperte-os bem. Certifique-se de que o sistema de dobragem está corretamente alinhado. (Fig. 5, 6)

INSTALAÇÃO DOS PUNHOS DO GUIDÃO (Fig. 7)

Alguns modelos estão equipados com um botão de bloqueio, que proporciona estabilidade adicional e reduz a folga entre os componentes.

Para instalar os punhos, retire-os dos suportes de plástico e insira-os em ambos os lados do suporte da direção. Quando cada punho estiver corretamente instalado, ouvirá um clique da trava com mola (pino). Certifique-se de que ambos os botões de mola estão visíveis na parte externa do suporte.

AJUSTAR A ALTURA DO GUIDÃO (Fig. 8, 9, 10, 11)

Desbloqueie a alavanca da coluna de direção. Ajuste a altura do guidão estendendo a haste até ouvir o trinco com mola (pino) encaixar no lugar, indicando que o guidão está corretamente posicionado. Em seguida, bloqueie a coluna de direção, fixando a alavanca.

NOTA: A altura máxima de extensão está marcada na haste da direção. Não exceda esta marca.

DESMONTAGEM

1. Desbloqueie o bloqueio do guidão. (Fig. 12)
2. Remova ambos os punhos da barra transversal do guidão. (Fig. 13)
3. Abra o mecanismo de dobragem pressionando o botão. (Fig. 14)
4. Pressione o mecanismo de dobragem e dobre a scooter. (Fig. 15)
5. Feche o mecanismo de bloqueio pressionando o botão. (Fig. 16)

AVISO: A trotineta deve ser montada e desmontada por um adulto ou sob a supervisão de um adulto.

TÉCNICAS DE TRAVAGEM

Para abrandar, arraste um pé pelo chão ou pressione o calcanhar contra o travão localizado acima da roda traseira. O travão pode aquecer após uso repetido ou prolongado. Não toque nele imediatamente após travar.

CONDUZIR A SCOOTER

Antes de conduzir, verifique se o mecanismo de direção está corretamente instalado. O punho em forma de T é utilizado para manter o equilíbrio e conduzir durante a condução. Para virar à esquerda, vire o guidão para a esquerda. Para virar à direita, vire-o para a direita.

MANUTENÇÃO

A manutenção regular é essencial para uma utilização segura da trotineta e ajuda a prolongar a sua vida útil. Após cada utilização, recomenda-se limpar e secar bem a trotineta. Remova quaisquer pequenas pedras ou detritos que possam ter ficado presos entre os componentes. Algumas peças, como rodas, rolamentos e eixos, estão sujeitas a desgaste normal durante a utilização. Tenha em atenção que estes componentes não estão cobertos pela garantia.

Substituição das rodas:

1. Com uma ferramenta adequada, desaparafuse os parafusos do eixo que fixam a roda.
2. Remova a roda.
3. Puxe os rolamentos para fora da manga da roda.
4. Insira os rolamentos e a manga na roda nova.
5. Volte a fixar a roda e aperte bem os parafusos do eixo.

Não aperte demais os parafusos da roda. Recomenda-se o uso de adesivo para rosca para maior segurança. As rodas novas podem girar lentamente no início, isso é normal. Elas requerem um período de amaciamento e carga adequada. Verifique sempre se os parafusos estão bem apertados, mas não excessivamente.

Rolamentos: Tipos: 608Z (para principiantes), 608ZZ ABEC 1-7 (quanto maior o ABEC, melhor a precisão e durabilidade). Lubrificados de fábrica – não lubrifique novamente.

Evite água, gordura e poeira. Seque os rolamentos molhados. Substitua os rolamentos gastos.

Substituição dos rolamentos:

1. Remova as rodas.
2. Com a ferramenta adequada, retire o primeiro rolamento da roda.
3. Puxe a manga e, em seguida, o segundo rolamento.
4. Limpe os rolamentos com um pano seco ou substitua-os por novos, se necessário.
5. Insira o primeiro rolamento na roda.
6. Insira a manga seguida do segundo rolamento.

Fabricante: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLÓניה

NILS EXTREME

A DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE pode ser encontrada no site do fabricante: www.abisal.pl/do-pobrania/

Citiți cu atenție instrucțiunile și respectați toate regulile de siguranță de bază atunci când utilizați trotineta.

Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare ulterioară.

Un scuter este un echipament sportiv conceput pentru uz recreativ. Nu este destinat utilizării intensive sau acrobațiilor avansate.

AVERTISMENTE:

1. Aveți grijă când utilizați trotineta. Conducerea trotinetei necesită abilități speciale, așa că familiarizați-vă cu tehnicile corespunzătoare de conducere și frânare înainte de a începe.
2. Verificați regulat starea generală a trotinetei. Asigurați-vă că toate șuruburile sunt bine strânse. Dacă observați orice defectiune, opriți imediat utilizarea trotinetei.
3. Acest produs este destinat copiilor cu vârsta de peste 8 ani, cu o greutate maximă a utilizatorului de 100 kg.
4. Copiii trebuie să utilizeze trotineta numai sub supravegherea unui adult.
5. Se recomandă purtarea echipamentului de protecție, inclusiv a căștilor și a elementelor reflectorizante.
6. Purtați întotdeauna îmbrăcăminte și încălțăminte de protecție adecvate atunci când utilizați trotineta.
7. Alegeți o suprafață adecvată pentru a vă deplasa cu trotineta. Suprafața trebuie să fie netedă, curată și uscată. Evitați terenurile abrupte, precum și solul alunecos, prăfuit, pietros sau umed.
8. Evitați să circulați după lăsarea întinericului și în condiții meteorologice nefavorabile.
9. Verificați regulat starea trotinetei și înlocuiți piesele după cum este necesar.
10. Depozitați trotineta într-un loc uscat.
11. Nu modificați trotineta, deoarece acest lucru poate compromite siguranța.
12. Respectați întotdeauna regulile de siguranță rutieră. Acordați atenție pietonilor și acordați-le prioritate.

**ASAMBLARE**

Pentru a asambla roțile (1), utilizați șuruburile de conectare (2, 3) și manșoanele (4) furnizate în kit. → Fig. 1

1. Deblocați mecanismul de blocare (buton). (Fig. 2)
2. Apăsăți butonul de pliere și desfășurați trotineta. (Fig. 3)
3. Închideți mecanismul de blocare (butonul). (Fig. 4)
4. După o utilizare îndelungată, mecanismul de pliere se poate slăbi. Folosiți scule pentru a regla șuruburile situate sub secțiunea pliabilă și strângeți-le bine. Asigurați-vă că sistemul de pliere este aliniat corect. (Fig. 5, 6)

INSTALAREA MÂNERELOR Ghidonului (Fig. 7)

Unele modele sunt echipate cu un buton de blocare, care oferă stabilitate suplimentară și reduce jocul între componente.

Pentru a instala mânerul, scoateți-l din suporturile din plastic și introduceți-le în ambele părți ale suportului de direcție. Când fiecare mâner este instalat corect, veți auzi un clic din zăvorul cu arc (știft). Asigurați-vă că ambele butoane cu arc sunt vizibile pe partea exterioară a suportului.

REGLAJUL ÎNĂLȚĂȚII Ghidonului (Fig. 8, 9, 10, 11)

Deblocați maneta coloanei de direcție. Reglați înălțimea ghidonului prin extinderea tijei până când auziți clic de fixare a zăvorului cu arc (știft), indicând că ghidonul este poziționat corect. Apoi, blocați coloana de direcție prin fixarea manetei.

NOTĂ: Înălțimea maximă de extindere este marcată pe tija de direcție. Nu depășiți această marcă.

DEMONTARE

1. Deblocați blocarea ghidonului. (Fig. 12)
2. Scoateți ambele mâner de pe traversa ghidonului. (Fig. 13)
3. Deschideți mecanismul de pliere apăsând butonul. (Fig. 14)
4. Apăsăți mecanismul de pliere și pliați trotineta. (Fig. 15)
5. Închideți mecanismul de blocare apăsând butonul. (Fig. 16)

AVERTISMENT: Trotineta trebuie asamblată și dezamblată de către un adult sau sub supravegherea unui adult.

TEHNICI DE FRÂNARE

Pentru a încetini, trageți un picior pe sol sau apăsați călcâiul pe frâna situată deasupra roții din spate. Frâna se poate încălzi după utilizarea repetată sau prelungită. Nu o atingeți imediat după frânare.

CONDUCEREA SCOOTERULUI

Înainte de a conduce, verificați dacă mecanismul de direcție este instalat corect. Mânerul în formă de T este utilizat pentru a menține echilibrul și pentru a conduce în timpul mersului. Pentru a vira la stânga, rotiți ghidonul spre stânga. Pentru a vira la dreapta, rotiți-l spre dreapta.

ÎNȚEȚINERE

Întreținerea regulată este esențială pentru utilizarea în siguranță a trotinetei și contribuie la prelungirea duratei de viață a acestora. După fiecare utilizare, se recomandă curățarea și uscarea completă a trotinetei. Îndepărtați orice pietricele sau resturi care ar putea fi rămase între componente. Anumite piese, cum ar fi roțile, rulmenții și axele, sunt supuse unei uzuri normale în timpul utilizării. Vă rugăm să rețineți că aceste componente nu sunt acoperite de garanție.

Înlocuirea roților:

1. Folosind o unealtă adecvată, deșurubați șuruburile axului care fixează roata.
2. Scoateți roata.
3. Scoateți rulmenții din manșonul roții.
4. Introduceți rulmenții și manșonul în roata nouă.
5. Reatașați roata și strângeți bine șuruburile axului.

Nu strângeți excesiv șuruburile roții. Pentru mai multă siguranță, se recomandă utilizarea unui adeviz pentru filete. Noile roți pot roti lent la început, acest lucru este normal.

Acestea necesită o perioadă de rodaj și o încărcare corespunzătoare. Verificați întotdeauna dacă șuruburile sunt bine fixate, dar nu excesiv de strânse.

Rulmenți: Tipuri: 608Z (pentru începători), 608ZZ ABEC 1-7 (cu cât ABEC este mai mare, cu atât precizia și durabilitatea sunt mai bune). Lubrifiați din fabrică – nu lubrifiați din nou.

Evitați apa, grăsimile și praful. Uscăți rulmenții umezi. Înlocuiți rulmenții uzați.

Înlocuirea rulmenților:

1. Scoateți roțile.
2. Folosind unealta adecvată, scoateți primul rulment din roată.
3. Scoateți manșonul și apoi al doilea rulment.
4. Curățați rulmenții cu o cârpă uscată sau înlocuiți-i cu altele noi, dacă este necesar.
5. Introduceți primul rulment în roată.
6. Introduceți manșonul, urmat de al doilea rulment.

Producător: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE poate fi găsită pe site-ul web al producătorului: www.abisal.pl/do-pobrania/

Pred jazdou na kolobežke si pozorne prečítajte pokyny a dodržiavajte všetky základné bezpečnostné pravidlá.

Tieto pokyny si uchovajte pre budúce použitie.

Kolobežka je športové zariadenie určené na rekreačné použitie. Nie je určená na intenzívne používanie ani na pokročilé akrobatické kúsky.

UPOZORNENIA:

1. Pri jazde na kolobežke buďte opatrní. Jazda vyžaduje špeciálne zručnosti, preto sa pred jazdou oboznámte s správnymi technikami jazdy a brzdenia.
2. Pravidelne kontrolujte celkový stav kolobežky. Uistite sa, že všetky skrutky sú správne utiahnuté. Ak zistíte akúkoľvek poruchu, ihneď prestaňte kolobežku používať.
3. Tento výrobok je určený pre deti od 8 rokov s maximálnou hmotnosťou používateľa 100 kg.
4. Deti by mali jazdiť iba pod dohľadom dospelých.
5. Dôrazne odporúčame používať ochranné pomôcky, vrátane prilieb a reflexných prvkov.
6. Pri jazde na kolobežke vždy noste vhodné ochranné oblečenie a obuv.
7. Vyberte si vhodný povrch na jazdu na kolobežke. Povrch by mal byť hladký, čistý a suchý. Vyhybajte sa strmému terénu, ako aj klzkému, prašnému, kamenistému alebo mokrému povrchu.
8. Nejazdte po zotmení a za nepriaznivých poveternostných podmienok.
9. Pravidelne kontrolujte stav kolobežky a podľa potreby vymeňte diely.
10. Kolobežku skladujte na suchom mieste.
11. Kolobežku nemodifikujte, pretože by to mohlo ohroziť bezpečnosť.
12. Vždy dodržiavajte dopravné predpisy. Venujte pozornosť chodcom a dajte im prednosť.

**MONTÁŽ**

Na montáž kolies (1) použite skrutkové spojky (2, 3) a objímky (4) dodané v súprave. → Obr. 1

1. Odomknite uzamykací mechanizmus (tlačidlo). (Obr. 2)
2. Stlačte tlačidlo na zloženie a rozložte kolobežku. (Obr. 3)
3. Zatvorte uzamykací mechanizmus (tlačidlo). (Obr. 4)
4. Po dlhšom používaní sa môže sklopný mechanizmus uvoľniť. Pomocou náradia nastavte skrutky umiestnené pod sklopnou časťou a pevne ich utiahnite. Uistite sa, že sklopný systém je správne vyrovnaný. (Obr. 5, 6)

MONTÁŽ RÚČOK RIADIDIEL (obr. 7)

Niektoré modely sú vybavené tlačidlom zámkom, ktorý poskytuje dodatočnú stabilitu a znižuje vôľu medzi komponentmi.

Na inštaláciu rukovätí ich vyberte z plastových držiakov a vložte do oboch strán riadiacej konzoly. Keď je každá rukoväť správne nainštalovaná, počujete cvaknutie pružinovej západky (čapu). Uistite sa, že obe pružinové tlačidlá sú viditeľné na vonkajšej strane konzoly.

NASTAVENIE VÝŠKY RIADIDIEL (obr. 8, 9, 10, 11)

Odomknite páku riadiacej tyče. Nastavte výšku riadidiel predĺžením tyče, kým nezačujete cvaknutie pružinovej západky (čapu), čo znamená, že riadidlá sú správne nastavené. Potom zablokujte riadiacu tyč zaistením páky.

POZNÁMKA: Maximálna výška vysunutia je vyznačená na riadiacej tyči. Táto značka nesmie byť prekročená.

DEMONTÁŽ

1. Odomknite zámok riadidiel. (Obr. 12)
2. Odstráňte obe rukoväte z priečnej tyče riadidiel. (Obr. 13)
3. Otvorte sklopný mechanizmus stlačením tlačidla. (Obr. 14)
4. Stlačte skladací mechanizmus a zložte kolobežku. (Obr. 15)
5. Zatvorte uzamykací mechanizmus stlačením tlačidla. (Obr. 16)

VAROVANIE: Kolobežku smie montovať a demontovať len dospelá osoba alebo pod dohľadom dospelého.

BRZDENIE

Na spomalenie ťahajte jednou nohou po zemi alebo pritlačte pätou na brzdú umiestnenú nad zadným kolesom. Brzda sa môže po opakovanom alebo dlhodobom používaní zahrievať. Po zabrzdení sa jej nedotýkajte.

RIADENIE KOLOBEŽKY

Pred jazdou skontrolujte, či je riadiaci mechanizmus správne namontovaný. T-varovaná rukoväť slúži na udržanie rovnováhy a riadenie počas jazdy. Ak chcete odbočiť doľava, otočte riadidlá doľava. Ak chcete odbočiť doprava, otočte ich doprava.

ÚDRŽBA

Pravidelná údržba je nevyhnutná pre bezpečné používanie kolobežky a pomáha predĺžiť jej životnosť. Po každej jazde sa odporúča kolobežku dôkladne vyčistiť a vysušiť. Odstráňte všetky kamienky alebo nečistoty, ktoré sa mohli dostať medzi komponenty. Niektoré časti, ako napríklad kolesá, ložiská a osy, podliehajú bežnému opotrebeniu počas používania. Upozorňujeme, že na tieto komponenty sa nevzťahuje záruka.

Výmena kolies:

1. Pomocou vhodného náradia odskrutkujte skrutky nápravy, ktoré upevňujú koleso.
 2. Odstráňte koleso.
 3. Vytiahnite ložiská z puzdra na kolese.
 4. Vložte ložiská a puzdro do nového kolesa.
 5. Znovu pripevnite koleso a pevne utiahnite skrutky nápravy.
- Skrutky kolieska nepreťahujte. Pre väčšiu bezpečnosť odporúčame použiť lepidlo na závit. Nové kolieska sa spočiatku môžu otáčať pomaly, čo je normálne. Vyžadujú si zábeh a správne zaťaženie. Vždy skontrolujte, či sú skrutky pevne utiahnuté, ale nie príliš.

Ložiská: Typy: 608Z (pre začiatovníkov), 608ZZ ABEC 1–7 (čím vyššia hodnota ABEC, tým vyššia presnosť a odolnosť). Tovársky mazaný – nemazajte.

Vyhňte sa vode, masťote a prachu. Mokré ložiská vysušte. Opatrebované ložiská vymeňte.

Výmena ložísk:

1. Demontujte kolesá.
2. Pomocou vhodného náradia vyberte prvé ložisko z kolesa.
3. Vytiahnite puzdro a potom druhé ložisko.
4. Ložiská očistite suchou handričkou alebo v prípade potreby vymeňte za nové.
5. Vložte prvé ložisko do kolesa.
6. Vložte objímku a potom druhé ložisko.

Výrobca: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKO

NILS EXTREME

ES VYHLÁSENIE O ZHODE nájdete na webovej stránke výrobcu: www.abisal.pl/do-pobrania/

Preberite navodila in upoštevajte vsa osnovna varnostna pravila pri vožnji s skuterjem.

Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

Skuter je športna oprema, namenjena rekreacijski uporabi. Ni namenjen intenzivni uporabi ali izvajanju zahtevnih trikov.

OPOZORILA:

1. Bodite previdni pri vožnji s skirojem. Vožnja zahteva posebne spretnosti, zato se pred vožnjo seznanite z ustreznimi tehnikami vožnje in zaviranja.
2. Redno preverjajte splošno stanje skuterja. Preverite, ali so vsi vijaki pravilno zategnjeni. Če opazite kakršno koli nepravilnost, takoj prenehajte uporabljati skuter.
3. Ta izdelek je namenjen otrokom, starejšim od 8 let, z največjo težo uporabnika 100 kg.
4. Otroci naj skuter vozijo le pod nadzorom odraslih.
5. Zelo priporočljivo je nositi zaščitno opremo, vključno s čeladami in odsevnimi elementi.
6. Med vožnjo s skuterjem vedno nosite ustrezna zaščitna oblačila in obutev.
7. Izberite primerno površino za vožnjo s skuterjem. Površina mora biti gladka, čista in suha. Izogibajte se strmemu terenu ter spolzkemu, prašnemu, kamnitemu ali mokremu terenu.
8. Izogibajte se vožnji po mraku in v neugodnih vremenskih razmerah.
9. Redno preverjajte stanje skuterja in po potrebi zamenjajte dele.
10. Skuter shranjujte na suhem mestu.
11. Skuterja ne spreminjajte, saj lahko to ogrozi varnost.
12. Vedno upoštevajte prometne predpise. Bodite pozorni na pešce in jim dajte prednost.

**MONTAŽA**

Za sestavo koles (1) uporabite vijake (2, 3) in puše (4), ki so priloženi kompletu. —> Slika 1

1. Odklenite zaporni mehanizem (gumb). (Slika 2)
2. Pritisnite gumb za zlaganje in raztegnite skuter. (Sl. 3)
3. Zaprite zaporni mehanizem (gumb). (Sl. 4)
4. Po daljši uporabi se lahko mehanizem za zlaganje zrahlja. Z orodjem prilagodite vijake pod zložljivim delom in jih trdno privijte. Preverite, ali je sistem za zlaganje pravilno poravnan. (Sl. 5, 6)

NAMESTITEV ROČAJEV KRMILA (sl. 7)

Nekateri modeli so opremljeni z gumbno zaporo, ki zagotavlja dodatno stabilnost in zmanjšuje igro med komponentami.

Za namestitev ročajev jih odstranite iz plastičnih držal in jih vstavite na obe strani krmilnega nosilca. Ko je vsak ročaj pravilno nameščen, boste zaslišali klik iz vzmetne zapore (zatiča). Preverite, da sta oba vzmetna gumba vidna na zunanji strani nosilca.

NASTAVLJANJE VIŠINE KRMILA (sl. 8, 9, 10, 11)

Odklenite ročico volanskega droga. Višino krmila nastavite tako, da podaljšate palico, dokler ne zaslišite, da je vzmetna zapora (zatič) zaskočila na svoje mesto, kar pomeni, da je krmilo pravilno nameščen. Nato volanski drog zaklenite tako, da zavarujete ročico.

OPOMBA: Največja višina podaljšanja je označena na krmilni palici. Te oznake ne smete preseči.

RAZSTAVLJANJE

1. Odkleni ročaj krmila. (Sl. 12)
 2. Odstranite oba ročaja s prečke krmila. (Sl. 13)
 3. Odprite mehanizem za zlaganje s pritiskom na gumb. (Sl. 14)
 4. Pritisnite mehanizem za zlaganje in zložite skuter. (Sl. 15)
 5. Zaprite mehanizem za zaklepanje s pritiskom na gumb. (Sl. 16)
- OPOZORILO:** Skuter mora sestaviti in razstaviti odrasla oseba ali pod nadzorom odrasle osebe.

TEHNIKA ZAVIRANJA

Za upočasnitev vožnje potegnite eno nogo po tleh ali pritisnite peto na zavoro nad zadnjim kolesom. Zavora se lahko po večkratni ali daljši uporabi segreje. Ne dotikajte se je takoj po zaviranju.

VOŽNJA SKUTERJA

Pred vožnjo preverite, ali je krmilni mehanizem pravilno nameščen. T-oblikovani ročaj se uporablja za ohranjanje ravnotežja in krmiljenje med vožnjo. Za zavijanje v levo zavrtite krmilo v levo. Za zavijanje v desno zavrtite krmilo v desno.

VZDRŽEVANJE

Redno vzdrževanje je bistveno za varno uporabo skuterja in podaljšuje njegovo življenjsko dobo. Po vsaki vožnji je priporočljivo skuter temeljito očistiti in osušiti. Odstranite vse majhne kamne ali ostanki, ki so se morda zataknili med sestavnimi deli. Nekateri deli, kot so kolesa, ležaji in osi, so med uporabo izpostavljeni normalni obrabi. Upoštevajte, da ti deli niso zajeti v garancijo.

Zamenjava koles:

1. Z ustreznim orodjem odvijte vijake osi, ki pritrdjujejo kolo.
2. Odstranite kolo.
3. Izvlecite ležaje iz puše na kolesu.
4. Vstavite ležaje in pušo v novo kolo.
5. Ponovno pritrdite kolo in trdno privijte vijake osi.

Vijakov kolesa ne privijajte premočno. Za večjo varnost priporočamo uporabo lepila za vijake. Nova kolesa se lahko na začetku vrtijo počasneje, kar je normalno. Potrebujete obdobje vpeljevanja in ustrezno obremenitev. Vedno preverite, ali so vijaki trdno priviti, vendar ne premočno.

Ležaji: Tipi: 608Z (za začetnike), 608ZZ ABEC 1–7 (višja vrednost ABEC pomeni večjo natančnost in trajnost). Tovarniško mazani – ne mazajte ponovno.

Izogibajte se vodi, mastim in prahu. Mokre ležaje osušite. Zamenjajte obrabljene ležaje.

Zamenjava ležajev:

1. Odstranite kolesa.
2. Z ustreznim orodjem odstranite prvo ležajno iz kolesa.
3. Izvlecite pušo in nato drugi ležaj.
4. Ležaje očistite s suho krpo ali jih po potrebi zamenjajte z novimi.
5. Vstavite prvo ležaj v kolo.
6. Vstavite pušo, nato pa še drugi ležaj.

Proizvajalec: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLJSKA

NILS EXTREME

EU IZJAVA O SKLADNOSTI je na voljo na spletni strani proizvajalca: www.abisal.pl/do-pobrania/

Läs instruktionerna noggrant och följ alla grundläggande säkerhetsregler när du använder din scooter.

Spara dessa instruktioner för framtida bruk.

En sparkcykel är en sportutrustning avsedd för fritidsbruk. Den är inte avsedd för intensiv användning eller avancerade stunts.

VARNINGAR

1. Var försiktig när du åker på sparkcykeln. Åkning kräver särskilda färdigheter, så bekanta dig med rätt åkningsteknik och bromsteknik innan du börjar.
2. Kontrollera regelbundet scooters allmänna skick. Se till att alla skruvar är ordentligt åtdragna. Om du upptäcker något fel, sluta omedelbart att använda scootern.
3. Denna produkt är avsedd för barn från 8 år med en maximal användarvikt på 100 kg.
4. Barn ska endast åka under uppsikt av en vuxen.
5. Det rekommenderas starkt att använda skyddsutrustning, inklusive hjälm och reflexer.
6. Bär alltid lämpliga skyddskläder och skor när du åker på sparkcykeln.
7. Välj en lämplig yta för att åka med din sparkcykel. Ytan ska vara jämn, ren och torr. Undvik branta terränger samt hala, dammiga, steniga eller våta underlag.
8. Undvik att åka efter mörkrets inbrott och vid ogynnsamma väderförhållanden.
9. Kontrollera regelbundet scooters skick och byt ut delar vid behov.
10. Förvara din sparkcykel på en torr plats.
11. Modifiera inte din sparkcykel, eftersom detta kan äventyra säkerheten.
12. Följ alltid trafiksäkerhetsbestämmelserna. Var uppmärksam på fotgängare och ge dem företräde.



MONTERING

För att montera hjulen (1) använder du skruvkopplingarna (2, 3) och hylsorna (4) som medföljer i satsen. —→ Fig. 1

1. Lås upp låsmekanismen (knappen). (Fig. 2)
2. Tryck på fällknappen och fäll ut sparkcykeln. (Fig. 3)
3. Stäng låsmekanismen (knappen). (Fig. 4)
4. Efter långvarig användning kan fällmekanismen bli slapp. Använd verktyg för att justera skruvarna under fällsektionen och dra åt dem ordentligt. Se till att fällsystemet är korrekt inriktat. (Fig. 5, 6)

MONTERING AV HANDTAG (Fig. 7)

Vissa modeller är utrustade med ett knappspärr, vilket ger extra stabilitet och minskar glapp mellan komponenterna.

För att montera handtagen, ta bort dem från plasthållarna och sätt in dem på båda sidor av styrfästet. När varje handtag är korrekt monterat hör du ett klick från den fjäderbelastade spärren (stiftet). Se till att båda fjäderknapparna är synliga på utsidan av fästet.

JUSTERA HANDTAGETS HÖJD (Fig. 8, 9, 10, 11)

Lås upp rattstängens spak. Justera styrets höjd genom att dra ut stängen tills du hör att den fjäderbelastade spärren (stiftet) klickar på plats, vilket indikerar att styret är korrekt placerat. Lås sedan rattstängen genom att låsa spaken.

OBS: Den maximala förlängningshöjden är markerad på styrstängens. Överskrid inte denna markering.

DEMONTERING

1. Lås upp styret. (Fig. 12)
2. Ta bort båda handtagen från styrets tvärstäng. (Fig. 13)
3. Öppna fällmekanismen genom att trycka på knappen. (Fig. 14)
4. Tryck på fällmekanismen och fäll ihop scootern. (Fig. 15)
5. Stäng låsmekanismen genom att trycka på knappen. (Fig. 16)

VARNING: Scootern ska monteras och demonteras av en vuxen eller under uppsikt av en vuxen.

BROMSTEKNIK

För att sakta ner, dra ena foten längs marken eller tryck hälen mot bromsen ovanför bakhjulet. Bromsen kan bli varm efter upprepade eller långvarig användning.

Rör den inte omedelbart efter bromsning.

STYRA SKOTERN

Kontrollera att styrmekanismen är korrekt monterad innan du börjar cykla. Det T-formade handtaget används för att hålla balansen och styra under cykling. För att svänga vänster, vrid handtaget åt vänster. För att svänga höger, vrid handtaget åt höger.

UNDERHÅLL

Regelbundet underhåll är viktigt för säker användning av scootern och förlänger dess livslängd. Efter varje åktur rekommenderas att du rengör och torkar scootern noggrant. Ta bort små stenar eller skräp som kan ha fastnat mellan komponenterna. Vissa delar, såsom hjul, lager och axlar, utsätts för normalt slitage vid användning. Observera att dessa komponenter inte omfattas av garantin.

Byta hjul:

1. Skruva loss axelbultarna som håller fast hjulet med ett lämpligt verktyg.
2. Ta bort hjulet.
3. Dra ut lagren ur hylsan på hjulet.
4. Sätt in lagren och hylsan i det nya hjulet.
5. Sätt tillbaka hjulet och dra åt axelbultarna ordentligt.

Dra inte åt hjulskruvarna för hårt. För extra säkerhet rekommenderas användning av gänglim. Nya hjul kan rotera trögt i början, detta är normalt. De behöver en inkörningsperiod och korrekt belastning. Kontrollera alltid att skruvarna sitter fast men inte är för hårt åtdragna.

Lager: Typer: 608Z (för nybörjare), 608ZZ ABEC 1–7 (ju högre ABEC, desto bättre precision och hållbarhet). Fabrikssmorda – smörj inte om.

Undvik vatten, fett och damm. Torka våta lager. Byt ut slitna lager.

Byte av lager:

1. Ta bort hjulen.
2. Ta bort det första lagret från hjulet med lämpligt verktyg.
3. Dra ut hylsan och sedan det andra lagret.
4. Rengör lagren med en torr trasa eller byt ut dem mot nya om det behövs.
5. Sätt in det första lagret i hjulet.
6. Sätt i hylsan och sedan det andra lagret.

Tillverkare: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU-FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE finns på tillverkarens webbplats: www.abisal.pl/do-pobrania/

Будь ласка, уважно прочитайте інструкції та дотримуйтесь усіх основних правил безпеки під час їзди на самокаті.

Збережіть ці інструкції для подальшого використання.

Скутер — це спортивний інвентар, призначений для використання в розважальних цілях. Він не призначений для інтенсивного використання або виконання складних трюків.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Будьте обережні під час їзди на самокаті. Їзда вимагає особливих навичок, тому перед початком їзди ознайомтеся з правильною технікою їзди та гальмування.
2. Регулярно перевіряйте загальний стан самоката. Переконайтеся, що всі гвинти добре затягнуті. Якщо ви помітили будь-яку несправність, негайно припиніть використання самоката.
3. Цей виріб призначений для дітей віком від 8 років, максимальна вага користувача — 100 кг.
4. Діти повинні кататися тільки під наглядом дорослих.
5. Настійно рекомендується носити захисне спорядження, включаючи шоломи та світловідбиваючі елементи.
6. Під час катання на самокаті завжди носіть відповідний захисний одяг та взуття.
7. Виберіть підходящу поверхню для катання на самокаті. Поверхня повинна бути рівною, чистою та сухою. Уникайте крутих схилів, а також слизького, запиленого, кам'янистого або мокрого ґрунту.
8. Уникайте катання після настання темряви та за несприятливих погодних умов.
9. Регулярно перевіряйте стан самоката та за необхідності замінюйте деталі.
10. Зберігайте самокат у сухому місці.
11. Не модифікуйте самокат, оскільки це може загрожувати безпеці.
12. Завжди дотримуйтесь правил дорожнього руху. Звертайте увагу на пішоходів і надавайте їм перевагу в русі.



МОНТАЖ

Для складання коліс (1) використовуйте гвинтові з'єднувачі (2, 3) та втулки (4), що входять до комплекту. —> Рис. 1

1. Розблокуйте запірний механізм (кнопка). (Рис. 2)
2. Натисніть кнопку складання і розкладіть самокат. (Рис. 3)
3. Закрийте фіксуючий механізм (кнопка). (Рис. 4)
4. Після тривалого використання механізм складання може розхитатися. За допомогою інструментів відрегулюйте гвинти, розташовані під складною секцією, і надійно затягніть їх. Переконайтеся, що система складання правильно вирівняна. (Рис. 5, 6)

ВСТАНОВЛЕННЯ РУКОЯТОК КЕРМА (Рис. 7)

Деякі моделі оснащені кнопковим замком, який забезпечує додаткову стійкість і зменшує люфт між компонентами.

Щоб встановити ручки, вийміть їх із пластикових утримувачів і вставте в обидві сторони кронштейна керма. Коли кожна ручка встановлена правильно, ви почуєте клацання пружинної засувки (штифта). Переконайтеся, що обидві пружинні кнопки видно ззовні кронштейна.

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ РУКОЯТКИ (рис. 8, 9, 10, 11)

Розблокуйте важіль рульової колонки. Відрегулюйте висоту керма, висунувши шток, доки не почуєте клацання пружинного фіксатора (штифта), що вказує на правильне положення керма. Потім заблокуйте рульову колонку, зафіксувавши важіль.

ПРИМІТКА: Максимальна висота висування позначена на рульовому штоку. Не перевищуйте цю позначку.

Демонтаж

1. Розблокуйте замок керма. (Рис. 12)
2. Зніміть обидві ручки з поперечини керма. (Рис. 13)
3. Відкрийте механізм складання, натиснувши кнопку. (Рис. 14)
4. Натисніть на механізм складання і складіть самокат. (Рис. 15)
5. Закрийте фіксуючий механізм, натиснувши кнопку. (Рис. 16)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Скутер повинен збиратися та розбиратися дорослими або під наглядом дорослих.

ТЕХНІКА ГАЛЬМУВАННЯ

Щоб уповільнити рух, перетягніть одну ногу по землі або натисніть п'ятою на гальмо, розташоване над заднім колесом. Гальмо може нагріватися після багаторазового або тривалого використання. Не торкайтеся його відразу після гальмування.

КЕРУВАННЯ САМОКАТОМ

Перед поїздкою переконайтеся, що механізм керування встановлений правильно. Т-подібна ручка використовується для підтримки рівноваги та керування під час

їзди. Щоб повернути ліворуч, поверніть кермо вліво. Щоб повернути праворуч, поверніть кермо вправо.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Регулярне технічне обслуговування є необхідною умовою безпечного використання самоката та сприяє продовженню терміну його експлуатації. Після кожної поїздки рекомендується ретельно очистити та висушити самокат. Видаліть дрібні камінці або сміття, які могли потрапити між деталями. Деякі деталі, такі як колеса, підшипники та осі, піддаються нормальному зносу під час використання. Зверніть увагу, що ці деталі не покриваються гарантією.

Заміна коліс:

1. За допомогою відповідного інструменту відкрутіть болти осі, що кріплять колесо.
2. Зніміть колесо.
3. Витягніть підшипники з гільзи на колесі.
4. Вставте підшипники та втулку в нове колесо.
5. Знову прикріпіть колесо і надійно затягніть болти осі.

Не затягуйте гвинти колеса надто сильно. Для додаткової надійності рекомендується використовувати клей для різьблення. Нові колеса спочатку можуть обертатися повільно, це нормально. Вони потребують періоду обкатки та правильного навантаження. Завжди перевіряйте, чи гвинти затягнуті надійно, але не надто сильно.

Підшипники: Типи: 608Z (для початківців), 608ZZ ABEC 1–7 (чим вищий показник ABEC, тим вища точність і довговічність). Заводське змащення — не змащувати повторно.

Уникайте контакту з водою, мастилом і пилом. Висушіть вологі підшипники. Замініть зношені підшипники.

Заміна підшипників:

1. Зніміть колеса.
2. За допомогою відповідного інструменту зніміть перший підшипник з колеса.
3. Витягніть втулку, а потім другий підшипник.
4. Очистіть підшипники сухою ганчіркою або замініть їх новими, якщо це необхідно.
5. Вставте перший підшипник у колесо.
6. Вставте втулку, а потім другий підшипник.

Виробник: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, ПОЛЬЩА

NILS EXTREME

Декларація відповідності ЄС знаходиться на веб-сайті виробника: www.abisal.pl/do-pobrania/

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummideler, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnaad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustöid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdud asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciovállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezett állapotban szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciovállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinę gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prezema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravilnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



NILSGROUP.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl